№ 198 (320)

Чацвер, 6 лістапада 1997 г.

Выдаецца на беларускай і рускай мовах

Перыядычнасць — 5 разоў у тыдзень

Выдавец — ТАА "Народная воля"

Кошт: у кіёсках і крамах — 2000 руб., у індывідуальных гандляроў — свабодны.

На прастор, на шырокі разлог
Выходзі, мой народ, грамадо...

Якуб Колас

Народная Воля

Сонца	Усход	Захад
Віцебск	7.11	16.15
Магілёў	7.06	16.20
Гомель	6.59	16.21
Мінск	7.17	16.30
Гродна	7.31	16.46
Брэст	7.27	16.51

Першая квадра 7 лістапада

Новыя вершы

Ніл ГІЛЕВІЧ: "Свой гонар злыдням не прадаём..."

Скажы!..

Калі хоць кропелька адна жывая
Ёсць у цябе сумлення, беларус, —
Скажы: няўжо душа твая стрывае
Над ёй, жывою, гэты гвалт-прымус?

Няўжо й далей цярпець ты будзеш здзекі —
Над горам Маці дзікуноў азарт?
І прымеш стан нікчэмца-недарэкі,
Які нічога сам сабой не варт?

О, братка мой! Якой віхурай-бурай
Цябе ўзбудзіць, ускалыхнуць, падняць,
Каб ты расстаўся з немаччу панурай,
Каб ты свой лёс у рукі змог узяць?

1997 г., кастрычнік.

Будзьма!

Лёс атаварыўшы,
Будзьма, таварышы!

Будзьма дыхтоўнымі!
(Хоць і бязмоўнымі.)

Будзьма лагоднымі!
(Хоць і галоднымі.)

Будзьма слухмянымі!
(Хоць і здыхлянымі.)

Мы — не бунтоўныя.
Мы — памяркоўныя.

Мы — не амбітныя.
Мы — абабітыя.

Нам — не да годнасці.
Нам бы — па роднасці.

Нам бы — па міласці,
Хоць і ў панынасці.

Нам бы што-колечы
Выпрасіць, молячы.

К тым, што красуюцца,
Нам не прасунуцца.

Лепей — бядуючы,
Чымся — будуючы.

Лепей, як некалі —
Зноў недапекамі.

Свету за ўзмежышчам —
Будзьма пасмешышчам!

1997 г., кастрычнік.

Рашылі дадушыць?

Ну што: рашылі дадушыць усё-такі?
Каб ані слова, ані гуку ўрэшце
Не засталося нават для экзотыкі?
Душыце! Сэрцы родныя пацешце!

Іначай — што ж гэта за дружба брацкая,
Калі адзін не заглыне другога?
І хоць турма штодня замкамі бразгае —
Шчыруйце больш! Работы — ой як многа!

А вы, браткі мае, аднапляменнікі,
Спрыяйце ім! Бо як там ні кажыце,
А ў халуях хадзіць усё ж прыемненька.
Таму — душыце заадно, душыце!

1997 г., кастрычнік.

Не бядуйце!..

Не бядуйце, настаўнікі мілыя,
Што з праграм і падручнікаў школьных
Песні-думы праўдзівыя Нілавы
Выдзяўбаюць, як шкоднікаў шкодных.

Выдзяўбаюць з той самай нянавісцю,
Як калісь, на крывавым прадвесні,
Каршуны, што віселі тут навіссю,
Выдзяўбалі Купалавы песні.

Выдзяўбаюць!.. А хто ж бо заступіцца?
Хто падымецца? Хто абароніць?
Белы зайчык пад кусцікам туліцца.
Звон на вежы знямелай не звоніць.

Звон не звоніць... Ды хоць і панылыя
Па калдобінах цягнуцца будні —
Не бядуйце, настаўнікі мілыя:
Шчырым песням не згінуць ад блудні!

З тых праграм, што ваююць, як ратнікі,
За свабоду — ніякім дэкрэтам
Іх не зняць! Калі нават сціярвятнікі
Заўтра выдзеўбуць сэрца паэта.

1997 г., кастрычнік.

Падумайце, панове!

Праваахоўнікі! Законнікі!
Вы ўсё ж пачуйце гора маці —
І з-за турэмных кратаў школьніка
Пусціце з Богам, не трымайце!

Бо школьнік можа і пакрыўдзіцца,
І калі стане Прэзідэнтам —
А ён ім стане! — вам жа прыйдзецца...
І з "падкіндэсам", і з "выкрэнтам"!

1997 г., кастрычнік.

Абы

З гісторыі плямён і народаў

У эпоху Барацьбы,
На этапе Хамства,
Людзі племені Абы
Утварылі ханства.

Што за племя і чаму
Мела назву гэту?
А таму, што Бог яму
Не дадаў імпэту.

Не для бойкі ці гульбы,
А для годнай дзеі.
З гіблай звычкаю "абы"
Людзі там мадзелі.

Абы-што любілі піць,
Абы-чым карміцца,
Абы-як дзяцей вучыць,
Абы-дзе маліцца.

І прышэльцаў-чужакоў
Хоць якіх любілі —
Абы добра кулаком
Ім у зубы білі.

Абы тут жа цалаваць
Той кулак давалі.
Абы ў душы напляваць
Ім не забывалі.

Незвычайны быў народ!
Дзіўнае жыхарства!
І аднак жа Бог бярог:
Утварылі ханства!

Годзе скаргаў і журбы!
Кінем лёсу выклік!..
Толькі што ж, калі Абы
Да "абы" прывыклі:

Абы ціха, абы з рук,
Абы дзень да ночы...
І аднойчы ханства — фук!
Фукнула аднойчы.

Знікла — як і не было! —
Пад крылом сумежным.
І ў гісторыю ўвайшло
Анекдотам смешным.

1997 г., кастрычнік.

Марш курдскіх патрыётаў

О так: мы — курды!
Мы — не манкурты:
Сябе мы помнім з глыбінь вякоў.
Былі і будуць на свеце курды —
Як нашы горы, што навакол.
Як нашы горы, дзе ў муках болю
Мы росцім волю з крыві і слёз.
Як зоркі-зоры, што ў небе свецяць
І курдам мецяць шчаслівы лёс.

О так: мы — курды!
Наш род не блудны:
Свой гонар злыдням не прадаём.
Ён будзе з намі, пакуль мы — курды.
Як нашы горы, дзе мы жывём.
Як нашы горы, дзе ў муках болю
Мы росцім волю з крыві і слёз.
Як зоркі-зоры, што ў небе свецяць
І курдам мецяць шчаслівы лёс.

О так: мы — курды!
Наш край пакутны —
Увесь у шрамах чужых граніц.
Наш дух нязломны. Не дрогнуць курды.
Як нашы горы, дзе бой грыміць.
Як нашы горы, дзе ў муках болю
Мы росцім волю з крыві і слёз.
Як зоркі-зоры, што ў небе свецяць
І курдам мецяць шчаслівы лёс.

1997 г., верасень.

Пазіцыя

Што ж адбылося 7 лістапада: вялікая рэвалюцыя ці ўсталяванне бальшавіцкай дыктатуры?

Я пагартаў многія маскоўскія выданні за лістапад мінулага года. У прыватнасці, газеты "Известия", "Комсомольская правда", "Московские новости", "Литературная газета" і іншыя, так званага цэнтрысцкага накірунку. Хацелася паглядзець, што яны пісалі пра Кастрычніцкую рэвалюцыю. І ні ў адной з іх не адшукаў ні адной больш-менш значнай публікацыі аб гэтай падзеі. Усе "рабілі выгляд", быццам у гэты дзень, 7 лістапада, наогул нічога не было.

Але ж было. Як бы кожны з нас ні ставіўся да 7 лістапада, факт застаецца фактам: у гэты дзень адбылася падзея, якая зрабіла моцны адбітак на жыццё ўсіх народаў былога Савецкага Саюза. І выкрэсліваць яе з гісторыі нельга. Іншая справа, як ацэньваць тое, што адбылося. Мы пакуль так мала ведаем пра тыя падзеі. Тут па-ранейшаму больш ідэалогіі, чым фактаў і цвярозага аналізу.

Сёння мы знаёмім вас, паважаныя чытачы, з думкамі лідэраў дзвюх найбольш уплывовых палітычных сіл нашага грамадства — партыі камуністаў Беларускай і Беларускага народнага фронту.

Юрый Хадыка, *доктар фізіка-матэматычных навук, прафесар, намеснік старшыні Беларускага народнага фронту:*

"Я ўпэўнены, што дзень усталявання крывавай дыктатуры не мае ніякіх шанцаў стаць святам у дэмакратычнай Беларусі"

— Юрый Віктаравіч, якія думкі ў Вас выклікае дзень 7 лістапада?

— Для людзей майго пакалення гэта свята мае два бакі: псіхалагічны і філасофскі. За тыя доўгія дзесяцігоддзі, калі я жыў пры камуністычным рэжыме, зразумела, ігнараваць 7 лістапада не было ніякай магчымасці. Гэта было свята ўлады. Але яно распадалася на дзве часткі: афіцыйную — праход у калоне па горадзе і перад трыбунай, і затым свята ў сем'ях. І вось гэта пачуццё сямейнай святочнасці захоўваецца і цяпер.

А вось калі падысці з філасофскага пункту погляду, дык зразумела, што далёка не кожная падзея ў жыцці народа заслугоўвае таго, каб стаць святам. Я ўпэўнены, што дзень усталявання крывавай дыктатуры не мае ніякіх шанцаў стаць святам у дэмакратычнай Беларусі. У будучым 7 лістапада будзе паглынена Дзядамі. Колькі б яго прыхільнікі ды расійскія шавіністы, якіх многа ў Беларусі, не агітавалі б за яго, у сэрцах моладзі яно не знойдзе водгуку.

Масквічы ж не святкуюць, скажам, дзень спалення Масквы французамі ці татарамі. Хоць гэта і значныя падзеі, але ж не святы. Гэтак жа і 7 лістапада. Яно так і застанецца святам толькі старэйшага пакалення, а потым сыдзе са сцэны. І спробы параўнаць яго, скажам, з днём узяцця Бастыліі не мае ніякіх падстаў. У Францыі Бастылія была сімвалам абсалютызму. Для Францыі гэта дзень знішчэння абсалютызму, усталяванне першых дэмакратычных пачаткаў. Вось гэта французы і адзначаюць, а не Парыжскую камуну.

— Ці плануе Народны фронт нейкія мерапрыемствы на гэты дзень?

— Не. Напярэдадні, шостага кастрычніка, адзначым 60-годдзе Яўгена Куліка.

— Гэта так важна?

— Вельмі важна. Ён адзін з тых людзей, якія стваралі адраджэнскі рух яшчэ ў 60-ыя гады. Тады ён быў вядомы як беларускі нацыяналіст. Дзякуючы такім, як ён, жыве рух за адраджэнне Беларусі.

Васіль Новікаў, *першы намеснік старшыні Вярхоўнага Савета 13-га склікання, сакратар цэнтральнага камітэта партыі камуністаў Беларускай (ПКБ):*

"Гэта найвялікшая падзея 20-га стагоддзя, якая аказала моцны ўплыў на ўвесь свет"

— Васіль Мікалаевіч, што для Вас як для грамадзяніна азначае дзень 7 лістапада?

— Я мяркую, што да 80-годдзя Вялікай Кастрычніцкай сацыялістычнай рэвалюцыі, якое мы сустракаем у няпросты час, кожны павінен падыходзіць з чыста чалавечай пазіцыі. Вось амерыканцы адзначаюць Дзень незалежнасці, французы — Дзень узяцця Бастыліі. І ні ў кога там гэтыя святы не выклікаюць ніякіх сумненняў, хоць згаданыя падзеі таксама неадназначныя. Але ж гэта гісторыя. Вось і мы павінны быць ахоўнікамі традыцый, гісторыі. А што бачым? Адны ўстанавілі гэта свята, другія — адмянілі, трэція спрабуюць "прыватызаваць" яго.

— Як Вы асабіста ацэньваеце гэту падзею?

— Як грамадзянін, дэпутат і камуніст лічу, што гэта была найвялікшая падзея 20-га стагоддзя, якая аказала моцны ўплыў на ўвесь свет. Усе акадэмікі, прафесары, паважаныя людзі сталі такімі, дзякуючы Кастрычніцкай рэвалюцыі. А што прынесла контррэвалюцыя ў жніўні 1993 года? Развал, разруху, наступленне на правы чалавека.

— Як камуністы збіраюцца адзначаць 7 лістапада?

— Мы рыхтаваліся да свята з лета. Уся работа скаардынавана з брацкімі партыямі Расіі, Украіны, іншых краін СНД.

Днямі дэлегацыя нашай партыі вярнулася з Санкт-Пецярбурга. Там наведалі гістарычныя рэвалюцыйныя мясціны, сустракаліся з вытворчымі калектывамі, былі прыняты губернатарам горада на Няве Якаўлевым. Завязаліся трывалыя сувязі з камуністамі гэтага горада.

Адбылася ўжо навукова-практычная канферэнцыя "Вялікі Кастрычнік і сучаснасць", якая сабрала каля 300 удзельнікаў з усіх куткоў Беларусі.

Скажу, улады не любяць нашу партыю за тое, што мы іх крытыкуем, яны падтрымліваюць "кішэнную" кампартыю Чыкіна.

Вось такія розныя, супрацьлеглыя погляды на падзеі 7 лістапада 1917 года. І ў іх — адбітак погляду ўсяго нашага грамадства на гэту дату. Розныя слаі насельніцтва па-рознаму яе ацэньваюць.

Відаць, яшчэ не час даваць грунтоўную і ўсебаковую ацэнку значнай падзеі. Але многае зразумела ўжо і цяпер. Бальшавікі прыйшлі да ўлады не шляхам выбараў, як прынята ў нармальным грамадстве, а захапілі яе са зброяй у руках і доўга не адважваліся праводзіць выбары. А калі, нарэшце, павярнуліся да іх, дык ператварылі важную дэмакратычную працэдуру ў фарс.

Пры тым рэжыме не было беспрацоўя, затрымак зарплаты, а была танная каўбаса і гарэлка... Многае было з таго, чаго няма цяпер. Але былі і сталінскія рэпрэсіі, утрыманне ў псіхушках тых, хто крытыкаваў улады. Тады з'явіліся Курапаты. І не адны, не толькі пад Мінскам.

Мы не маем права забыць усё гэта. Помніць трэба ўсё. Бо як вучыць вопыт усіх народаў — той, хто забывае кашмары сваёй гісторыі, вымушаны будзе перажыць іх яшчэ раз. А таму давайце ўспомнім у гэты дзень усё, што было, што прынёс нам той кастрычнік. І не будзем слухаць тых, хто спрабуе адвучыць нас ад гісторыі, забыць важныя яе старонкі.

Іван МАКАЛОВІЧ.

Крымінал

Валютчыкаў затрымалі з доказамі злачынства

Амаль 650 мільёнаў рублёў пазбавіліся затрыманыя ў Гродне двое ўдзельнікаў незаконнай валютнай здзелкі.

Здзелка павінна была адбыцца непасрэдна ў аўтамабілі паміж яго ўладальнікам і жыхаркай абласнога цэнтра. Аднак яны паспелі абмяняць на расійскія рублі толькі 2,5 тысячы долараў, паколькі ўмяшаліся супрацоўнікі УКДБ па Гродзенскай вобласці, АЭЗ Ленінскага РАУС і ўпраўлення падатковых расследаванняў ДПІ. Пры аглядзе салона аўтамабіля было знойдзена амаль 9,5 тысячы амерыканскіх долараў, 655 нямецкіх марак, амаль 47 мільёнаў расійскіх і больш за 133 мільёны беларускіх рублёў. Акрамя таго, былі знойдзены даведкі некаторых банкаў Расійскай Федэрацыі на права вывазу валюты за межы дзяржавы.

На падставе Дэкрэта прэзідэнта "Аб мерах па забеспячэнню парадку пры ажыццяўленні валютна-абменных аперацый" удзельніца здзелкі аштрафавана на 20 мільёнаў рублёў, а яе кампаньён атрымаў 7 сутак арышту.

Як паведамілі карэспандэнту БелТА ў прэс-цэнтры УУС Гродзенскага аблвыканкама, за 9 месяцаў гэтага года на ўдзельнікаў незаконных валютна-абменных аперацый у рэгіёне складзена 729 пратаколаў, або амаль у паўтара раза больш, чым за ўвесь мінулы год. Рашэннямі судоў яны аштрафаваны на 4,1 мільярда рублёў. Акрамя таго, у валютчыкаў канфіскавана і ператворана ў даход дзяржавы 700 мільёнаў беларускіх і 403 мільёны расійскіх рублёў, 63,2 тысячы амерыканскіх долараў і 11,3 тысячы нямецкіх марак.

Канстанцін БАЛАТЭВІЧ, БелТА.

Гродна.

Памяць

На лістападаўскіх "Каласавінах" адкрываліся новыя старонкі жыцця і творчасці вялікага песняра

Злажу я песню той краіне,
Што ў свет сваіх дарог шукае,
І песня водгулле спаткае,
І ў сэрцы след яе не згіне.

Якуб Колас.

У трэці, апошні дзень літаратурнага свята "Каласавіны", прысвечанага 115-ым угодкам Якуба Коласа, у Дзяржаўным літаратурна-мемарыяльным музеі Якуба Коласа праходзіла навуковая канферэнцыя. Здаецца, не першы год тут праходзяць "Каласавіны", а літаратуразнаўцам, даследчыкам заўсёды ўдаецца адкрыць яшчэ адну, новую старонку жыцця і творчасці вялікага песняра. Гэтым разам на "Каласавінах" прагучала каля шасцідзесяці дакладаў.

"Новая зямля": аўтарская задума і гісторыя яе інтэрпрэтацыі", "Ці быў К.М.Міцкевіч рэвалюцыйным дэмакратам?", "Якуб Колас у інфармацыі ДПУ-НКУС. Адносіны кіраўніцтва ЦК (20—30-ыя гады)", "Споведзь сябру: Якуб Колас — Янку Купалу", "Перапіска Якуба Коласа і Веры Міхайлаўны Мінінай" — гэта толькі малая частка з шэрагу найцікавейшых тэм, што былі акрэслены на "Каласавінах". Многія дакладчыкі ў сваіх выступленнях адзначалі неабходнасць стварэння сапраўднага жыццёвага летапісу песняра, энцыклапедыі яго жыцця.

А ўчора, 5 лістапада, удзельнікі "Каласавін" ад'ехалі на радзіму Коласа. Там адбылося адкрыццё мемарыяльнага знака "Чортаў камень" ва ўрочышчы Чартавіцы, а таксама пачала працаваць выстава "Сымон-музыка" ў мемарыяльнай хаце сядзібы Ласток.

Але выстава, прысвечаная Коласу, была не адзіная ў гэтыя дні. У Дзяржаўным літаратурна-мемарыяльным музеі Якуба Коласа можна наведаць вельмі цікавую і даволі незвычайную экспазіцыю — "Аўтографы Якуба Коласа".

Дарэчы, увесь лістапад гэтага года будзе прысвечаны песняру беларускага народа — Якубу Коласу.

Ганна СОУСЬ.

Як з гусі вада...

Азнаёміўшыся з лістом міністра Антановіча, яго калегі з краін Еўрапейскага Саюза вырашылі нават не адказваць на такі зварот

Падобна на тое, што, пачынаючы з будучага года, маніфестацыі жыхароў Беларусі, не задаволеных узроўнем свайго жыцця, будуць праходзіць непасрэдна каля будынка Міністэрства замежных спраў Рэспублікі Беларусь і будуць накіраваныя не супраць нейкіх абстрактных чыноўнікаў, а супраць канкрэтнай асобы — кіраўніка знешнепалітычнага ведамства Івана Антановіча.

Еўрапейскі Саюз (ЕС) не бачыць зараз падстаў для ўзнаўлення трохбаковых кансультацый з удзелам прадстаўнікоў Адміністрацыі прэзідэнта Рэспублікі Беларусь, Вярхоўнага Савета 13-га склікання і еўраструктур. Пра гэта паведаміў кіраўнік дэлегацыі еўрапейскай камісіі ЕС па Беларусі Луіс Марэна, які днямі наведаў Мінск.

Па словах заходняга дыпламата, такі падыход да перамоўнага працэсу лагічна вынікае з паводзін афіцыйнага Мінска, які пад усялякімі прычынамі рабіў усё, каб кансультацыі ператварыліся ў звычайную "гаварыльню". Пасля зрыву чарговага этапу перамоўнага працэсу ў Еўрасаюз прыйшоў ліст, падпісаны міністрам замежных спраў Беларусі І.Антановічам. Пасланне кіраўніка знешнепалітычнага ведамства было вытрымана ў такіх жорсткіх выразах, што міністры замежных спраў краін, якія ўваходзяць у ЕС, пазнаёміўшыся з тэкстам афіцыйнага ліста, вырашылі на яго не адказваць. Падобнага прэцэдэнта ў міжнародных адносінах не было на працягу апошніх 15 гадоў!

Зразумела, што прапановы, выказаныя ў лісце міністра Антановіча, не будуць прынятыя да ўвагі яго еўрапейскімі калегамі. Больш таго, вырашана не заключаць на будучы, 1998, год гандлёвага пагаднення паміж Еўрасаюзам і Беларуссю. Прыпыняецца праграма тэхнічнага ўздзеяння, за выключэннем праекта, накіраванага на падтрымку недзяржаўных арганізацый. Праўда, і гэтая праграма можа быць спынена, паколькі беларускі Саўмін хоча самастойна вырашаць, якой з недзяржаўных арганізацый выдаваць чужыя заходнія грошы, а якой — не.

Адмова ад гандлёвага пагаднення, безумоўна, пагоршыць і без таго дрэнныя ўмовы жыцця большасці беларусаў. Дастаткова, напрыклад, зменшыць альбо ўвогуле адмяніць квоту для Беларусі на продаж на заходніх рынках калійных угнаенняў, якія даюць больш за ўсё доларавага прыбытку ў бюджэт Беларусі. Калі такое адбудзецца, паменшацца памеры заробку не толькі ў салігорскіх шахцёраў. Долары, якія яны зараблялі, як вядома, ішлі на закуп для жыхароў усёй рэспублікі медыкаментаў, медыцынскага абсталявання, харчоў...

Па словах Луіса Марэны, еўрапейскія краіны не будуць заключаць ні часовых пагадненняў, ні дамоў аб супрацоўніцтве і партнёрству з нашай дзяржавай. Двухбаковыя кантакты паміж ЕС і Беларуссю будуць праходзіць выключна праз кіраўніцтва Еўрасаюза альбо праз "тройку" — гэта значыць, краіны, якія старшынствавалі ў ЕС у мінулым, старшынствуюць у гэтым і будучым гадах.

Вяртаючыся да трохбаковых кансультацый, кіраўнік еўрадэлегацыі зазначыў, што адсутнасць прагрэсу на іх можна патлумачыць толькі нежаданнем прэзідэнцкіх структур канструктыўна працаваць з іншымі ўдзельнікамі перамоўнага працэсу. Пакуль беларускія ўлады афіцыйна не пагодзяцца з правіламі па працэдуры, прапанаванымі ЕС і прадметам кансультацый, яны ўзнаўляцца не будуць. Але гэта не азначае, што кансультацыйны працэс больш ніколі не адбудзецца. "Беларусь знаходзіцца ў цэнтры Еўропы, і яна вымушана будзе шукаць шляхі ў еўраструктуры", — падкрэсліў Луіс Марэна. Больш таго, ён мяркуе, што афіцыйны Мінск вымушаны будзе сесці за "круглы стол" перамоўнага працэсу ўжо ў будучым годзе.

Уладзімір ГЛОД.

Погода

6 и 7 ноября на территории республики сохранится облачная с прояснениями погода. 6 ноября днем местами по республике небольшие дожди. 7 ноября преимущественно без осадков. Температура 6 ноября ночью -3...+2, днем +3...+8; 7 ноября ночью +1...+6, днем +6...+11.

Газета — чытач

Да сустрэчы ў аўторак

Шаноўныя чытачы!

Рэдакцыя газеты не нясе адказнасці за дзеянні ўлад, якія 7 лістапада зрабілі святочна-выхадным днём. З-за гэтага не выходзяць газеты і ў суботу, 8 лістапада.

Таму наступны нумар "Народнай волі", як і іншых рэспубліканскіх газет, Вы, паважаныя сябры, атрымаеце, на жаль, толькі ў аўторак, 11 лістапада.

Рэдакцыя газеты "Народная воля".

Еўрасаюз не бачыць падстаў для аднаўлення трохбаковых кансультацый

"Еўрапейскі Саюз не бачыць падстаў для аднаўлення трохбаковых кансультацый з удзелам прадстаўнікоў Адміністрацыі прэзідэнта Беларусі, Вярхоўнага Савета 13-га склікання і еўраструктур", — заявіў, знаходзячыся ў мінулыя выхадныя ў Мінску, кіраўнік дэлегацыі еўрапейскай камісіі па Беларусі Луіс Марэна. Ён патлумачыў, што пасля зрыву чарговага этапу перамоў у адрас Еўрасаюза з Мінска прыйшоў ліст, вытрыманы ў вельмі жорсткім тоне, які падпісаў міністр замежных спраў Беларусі Іван Антановіч. Аб змесце гэтага ліста можна меркаваць па прынятым пасля азнаямлення з ім рашэнні Савета міністраў замежных спраў краін, што ўваходзяць у ЕС, наогул не адказваць свайму беларускаму калегу. Як адзначыў Луіс Марэна, падобных выпадкаў у ЕС не ведаюць ужо на працягу апошніх 15 гадоў.

Паводле звестак кіраўніка дэлегацыі еўракамісіі, ЕС прыме вельмі жорсткія меры ў дачыненні да афіцыйных уладаў Беларусі. У прыватнасці, вырашана не заключаць на 1998 год гандлёвага пагаднення з Мінскам.

Дэлегацыя Вярхоўнага Савета Беларусі 13-га склікання запрошана на пасяджэнне Пастаяннага камітэта Парламенцкай асамблеі АБСЕ

Дэлегацыя Вярхоўнага Савета Беларусі 13-га склікання афіцыйна запрошана на зімовае пасяджэнне Пастаяннага камітэта Парламенцкай асамблеі АБСЕ. Адпаведны дакумент з запрашэннем, падпісаны старшынёй Парламенцкай асамблеі АБСЕ Хав'ерам Руперэсам, атрыманы сёння кіраўніцтвам Вярхоўнага Савета. У лісце ўказваецца, што зімовыя пасяджэнні пройдуць у Вене 19 і 20 лютага будучага года.

Парадак дня пасяджэнняў будзе высланы пазней.

Уладзімір КОТ.

Камісіі па правах чалавека ААН прадстаўлены даклад Беларускага Хельсінкскага камітэта аб парушэнні правоў чалавека ў Беларусі

Беларускі Хельсінкскі камітэт прадставіў на разгляд Камісіі па правах чалавека ААН матэрыялы да афіцыйнага даклада Рэспублікі Беларусь аб выкананні правоў чалавека.

У іх, у прыватнасці, гаворыцца, што Беларусь не выконвае ўзятыя на сябе абавязацельствы па абароне грамадзянскіх правоў і палітычных свабодаў чалавека. Рэферэндум па канстытуцыйным абуладкаванні краіны быў праведзены з парушэннямі дзеючага заканадаўства, "пазбавіў народ Рэспублікі Беларусь права на свабоднае праяўленне сваёй волі; фактычна ліквідаваў прынцып вяршэнства Канстытуцыі і законаў; надзяліў прэзідэнта практычна неабмежаванымі паўнамоцтвамі; ліквідаваў канстытуцыйныя процівагі, якія забяспечваюць баланс уладаў; ператварыў парламент у безуладны дарадчы орган, а Канстытуцыйны суд, Вышэйшы гаспадарчы суд, пракуратуру, Камітэт дзяржаўнага кантролю, Цэнтральную камісію па выбарах і правядзенні рэспубліканскіх рэферэндумаў — у залежныя ад прэзідэнта інстытуты ўлады".

БХК канстатуе, што беларускія ўлады "перашкаджаюць дзейнасці недзяржаўных грамадскіх арганізацый, праваабарончых і прафсаюзных рухаў". У выніку праведзенай Міністэрствам юстыцыі перарэгістрацыі колькасць грамадскіх аб'яднанняў у Беларусі скарацілася з 700 да 400 (даныя на пачатак 1997 года). У студзені наступнага года чакаецца іх чарговая перарэгістрацыя.

БХК нагадвае, што "наяўнасць масавых парушэнняў правоў чалавека ў Беларусі канстатавалі і ўдзельнікі Беларускай праваабарончай канвенцыі, а таксама міжнародныя праваабарончыя арганізацыі". Напрыклад, Міжнародная Хельсінкская федэрацыя падрыхтавала даклад аб становішчы правоў чалавека ў Беларусі ў першай палове 1997 года, дзе адлюстраваныя найбольш грубыя парушэнні ў гэтай сферы. А Міжнародная праваабарончая арганізацыя Human Right Watch/Helsinki у сваім дакладзе прама абвінаваціла прэзідэнта Лукашэнку ў тым, што ён "павярнуў назад амаль усе пазітыўныя зрухі ў галіне правоў чалавека і законнасці, якімі быў адзначаны пачатак 90-ых гадоў".

Як ужо паведаміў БелаПАН, 30 кастрычніка Камісія па правах чалавека ААН заслухала даклад афіцыйнай беларускай дэлегацыі і дала свае папярэднія рэкамендацыі. Інфармацыя, сабраная Беларускім Хельсінкскім камітэтам, будзе ўлічвацца пры вынясенні канчатковых рэкамендацый камісіі, якія павінны быць прынятыя 7 лістапада.

Ірына ЛЕЎШЫНА, БелаПАН.

Скажам "не"!

Федэрацыя прафсаюзаў Беларусі выступае "катэгарычна супраць" увядзення сістэмы штрафаў за парушэнне працоўнай дысцыпліны

Кіраўніцтва Федэрацыі прафсаюзаў Беларусі выступае "катэгарычна супраць" увядзення сістэмы штрафаў за парушэнне працоўнай дысцыпліны, прадугледжанай праектам прэзідэнцкага дэкрэта аб захадах па ўмацаванні працоўнай і выканальніцкай дысцыпліны. Як адзначаецца ў заяве, прынятай Прэзідыумам ФПБ, "ва ўмацаванні дысцыпліны працы, як сведчыць уласны і сусветны вопыт, захады дысцыплінарнай адказнасці не з'яўляюцца асноўнымі". Важна забяспечыць рытмічную працу прадпрыемстваў, "стварыць у працоўных калектывах атмасферу паважлівых адносінаў да людзей, да закона, да прынятых калектыўнадагаворных абавязацельстваў". "На жаль, — канстатуецца ў заяве, — апошнім часам усё часцей робіцца спробы вырашыць праблему ўмацавання працоўнай дысцыпліны, што называецца, "цвёрдай рукой", "закручваннем гаек", "увядзеннем штрафных санкцый...". Падобныя захады, лічаць прафсаюзы, выходзяць за рамкі беларускага і міжнароднага заканадаўства. У заяве падкрэсліваецца, што такое меркаванне не толькі Прэзідыума ФПБ, але і большасці працоўных калектываў рэспублікі, а таксама вядомых вучоных-юрыстаў.

Ірына ЛЕЎШЫНА.

Інвестыцыі

У 1998 годзе прадпрыемствамі канцэрна "Белнафтахім" будзе пачата будаўніцтва не менш чым 30 аўтазаправачных станцый

Канцэрн "Белнафтахім" да канца бягучага года распрацуе і зацвердзіць праграму па развіцці АЗС у рэспубліцы. Аб гэтым паведаміў на нарадзе дырэктараў нафтабаз і прадпрыемстваў па забеспячэнні нафтапрадуктамі рэспублікі прэзідэнт канцэрна Іван Бамбіза. Па яго словах, у будучым годзе кожная нафтабаза пачне будаваць новую аўтазаправачную станцыю. Кіраўніцтва канцэрна звярнулася да аблвыканкамаў з просьбай выдзеліць і ўзаконіць участкі зямлі для іх будаўніцтва. Улічваючы, што большасць АЗС пабудавана па старых тыпавых праектах, канцэрн плануе будаваць сучасныя аўтазаправачныя комплексы. Яны будуць уключаць у сябе запраўку аўтамабіляў, станцыі тэхнічнага абслугоўвання, магазін, пункты харчавання і іншыя аб'екты сэрвісу. Зараз на 40 працэнтах аўтазаправачных станцый ёсць магчымасць ажыццявіць дробны рамонт аўтамабіляў (замена масел, шын, іх балансіроўка і інш.), а таксама купіць спадарожныя тавары. Прадпрыемствы канцэрна штогод будуюць 12—15 новых аўтазаправачных станцый. Так, напрыканцы верасня бягучага года на 507 кіламетры аўтастрады Брэст—Масква Талочынскім прадпрыемствам па забеспячэнні нафтапрадуктамі ўведзена ў эксплуатацыю АЗС, адпавядаючая еўрапейскім стандартам. Двухбаковая аўтазаправачная станцыя разлічана на тысячу запраўак у суткі ўсімі відамі паліва. Усе яе тэхналагічныя сістэмы камп'ютэрызаваныя. На тэрыторыі АЗС размешчаны кафэ, магазін, стаянка для транзітнага транспарту. Распрацоўка дакументацыі, узгадненне ўсіх тэхнічных і эканамічных параметраў і будаўніцтва станцыі занялі крыху больш за год.

Яўген ГРУБІЧ.

Крымінал

Узбуджана крымінальная справа супраць трох супрацоўнікаў бабруйскага мытнага паста

Як стала вядома БелаПАН, узбуджана крымінальная справа супраць трох супрацоўнікаў Бабруйскага мытнага паста. Начальнік паста абвінавачваецца ў тым, што на працягу аднаго толькі мінулага года сваімі нядбайнымі дзеяннямі нанёс дзяржаве ўрон у памеры 21 мільярда рублёў. Зноў прызначаны выконваючы абавязкі начальніка паста і старшы мытны інспектар аказаліся "дастойнымі" пераемнікамі: іх нядбайнасць абышлася дзяржаве ў 280 тысяч долараў. Па гэтай справе вядзецца следства.

Аляксандр АЛЕКСАНДРОВІЧ, БелаПАН.

Фестывалі

Тры вечарыны з бардамі. Беларускімі

Ці ведаеце Вы бардаўскую песню? А беларускую бардаўскую творчасць? Калі яшчэ раз (ці ўпершыню) хочаце сустрэцца з любімымі выканаўцамі песень пад гітару, раю Вам ***9, 16 і 23 лістапада*** завітаць у канцэртную залу Палаца культуры Аўтазавода. Менавіта там у гэтыя дні будуць праходзіць канцэрты "Тры нядзелі з гітарай", галоўным фундатарам якіх з'яўляецца беларускі клуб аматараў гітары і фірма "Дайнова".

У канцэртах прымуць удзел Уладзімір Угольнік, Вячаслаў Тарлецкі, Эндру Эмерт, Сяргей Коган, Сяргей Анцішын, Аляксандр Церахаў, Ян Скрыган, Уладзімір Вайтусёнак, Уладзімір Ткачэнка, Павел Маскальчук, Яўген Грыдзюшка, Таццяна Капенкава, а таксама іншыя паэты і музыканты.

Марына ВІШНЕЎСКАЯ.

Письмо простого человека

Был ли Октябрь великим?

Я родился в октябре 1946 года в семье сельского сапожника Спасобова Ивана Семеновича, участника Великой Отечественной войны. Родился через год после завершения второй мировой, самой кровопролитнейшей из войн в истории человечества. До 30-летия Октябрьской революции оставался один год. Страну и партию возглавлял Иосиф Сталин, находящийся в зените собственной славы... Но я не мог знать этого имени, оно меня, вроде бы, совершенно не касалось...

Из школьной жизни помню два уникальных и взаимосвязанных факта: прием в пионеры и снятие учителем со школьной стены портрета генералиссимуса Сталина.

Я был не только пионером — мне доводилось вступать и в партию, и в комсомол, но день приема в пионеры действительно остался и в памяти, и в сердце, а точнее, в памяти сердца. Умел наш учитель наполнить жизнью этот бюрократический ритуал...

В тот ноябрьский день мы сходили в лес, принесли с собой массу лесных украшений, своими руками украсили школу... Это было незабываемо и неповторимо.

Вечером в школе собрались и взрослые, и дети... Незабываемые мгновения детства, незабываемые мгновения жизни... А позже, весной, учитель на переменке снял со стены класса величественный портрет генералиссимуса Сталина, снял просто, буднично, незаметно и навсегда...

Простота и будничность этого факта сразили меня, навсегда запав в память, в самосознание... С этой минуты меня всегда волновала загадка этого имени, насыщенного металлом, — Сталин!

(А учителя звали Иванов Константин Иванович, сын витебского рабочего-железнодорожника, участник Великой Отечественной войны с первого и до последнего дня. Умер в сентябре 1981 года, через 36 лет после Победы, но могила фактически неизвестна...)

Несколько раз судьба сталкивала меня с фигурой Сталина: в Москве в мавзолее, на Севере в Сольвычегодском музее...

Этот человек в моих глазах все больше переставал быть портретом и все больше наполнялся реальным содержанием... (Когда Сталин умер в марте 1953 года, помню, односельчане говорили об этом шепотом и с недоверием... А вдруг воскреснет?)

Сталинизм — это беспредельное презрение к человеку, к человеческой мысли, к человеческой жизни, к человеческому достоинству...

Перестройка 1985 года была исторически неизбежной и безнадежно запоздалой. Именно поэтому она так и завершилась. Сталинизм не мог создать ничего другого, кроме командно-бюрократической системы, а командно-бюрократическая система, насквозь пронизанная сталинизмом, не способна на демократическую трансформацию ни политически, ни нравственно...

Именно поэтому 80-летие Октябрьской революции народы встречают в условиях развала КПСС, распада СССР.

Эти факты — неопровержимое свидетельство политического, исторического и нравственного поражения сталинизма...

Так был ли Октябрь великим?

Иван СПОСОБОВ, рабочий Минского автомобильного завода.

Личный взгляд

Анатолий ЛЕБЕДЬКО,

депутат Верховного Совета Республики Беларусь 12-го и 13-го созывов,

заместитель председателя Объединенной гражданской партии

Приватизация по-белорусски

Из цикла статей, посвященных годовщине событий 24 ноября 1996 года

Миссии международных финансовых и экономических институтов, оценивая ситуацию на Беларуси и перспективы возможного сотрудничества, неизменно отмечают крайне низкие темпы и малоэффективность приватизации в республике. Согласно официальной статистике, приватизировано около 15 процентов собственности, в реальности — не более 7—8 процентов.

Следует, однако, признать, что высококвалифицированные иностранные эксперты ошибаются в оценке реальной белорусской действительности. Невозможно ускорять процесс, когда он практически завершен. Этот вывод кажется парадоксальным только на первый взгляд. В действительности "приватизация" на Беларуси близка к завершению, фактически закончен передел собственности. И не только ее. По глубине, всеохваченности белорусская "приватизация" не знает аналогов. Ибо она, я считаю, коснулась не только собственности, имущества, финансового капитала и других элементов классической приватизации, но и органов государственной власти, большинства субъектов гражданского общества.

Вторая особенность "приватизации" по-белорусски — это монопольное доминирование на приватизационном рынке одного, можно сказать, клана.

Сегодня Республика Беларусь — это, по сути, личная вотчина Лукашенко. Здесь все решает не законодательство, не общественное мнение, не народ, а один человек. Президент над законом, он вне контроля. Под подошвой его ботинок — правосудие, в его портмоне, образно говоря, — государственная казна. В личной коллекции — 10,3 млн. оловянных игрушек, которые Александр Григорьевич ласково кличет — мой народ.

Президент единолично, по собственному усмотрению, распоряжается деньгами налогоплательщика — 800 миллиардов рублей — на "бесплатный" референдум, 300 тысяч долларов — на безрезультатный телемост с Кран-Монтана, 839 миллиардов рублей — в подарок фонду имени Махмуда Эсамбаева... Глава государства может ликвидировать любой субъект хозяйствования, независимо от формы собственности. Так называемая перерегистрация для более чем половины негосударственных структур завершилась летальным исходом. Президент может сквозь пальцы смотреть на пинг-понговые вояжи тысяч людей через белорусско-литовскую границу. А может, потребовать от спецслужб бросать людей за решетку за малейшие отступления от его указов и других директив? Для окончательного и безапелляционного решения достаточно лишь наличия воли и желания президента.

А как же народ? — спросите Вы. Этому "владельцу" народных богатств, "источнику" народовластия и "творцу" белорусской истории в реальности принадлежит разве что шматок земли размером 2х1, да и то не на любом кладбище.

Самый богатый и могущественный человек страны изобрел замечательную формулу сокрытия своих истинных доходов. То, чем распоряжается, чем владеет президент, предложено именовать государственной, народной собственностью. Само название, формулировка, термин становятся высшей ценностью. Не зарплата, не уровень жизни, не благоустроенное жилье, а символ.

Тебе неуютно, тесно в ветхой, холодной лачуге? Согревай себя мыслью, что столичные отели принадлежат и тебе, на правах общенародной собственности. Ты, безработный, на бирже труда? Радуйся, что МТЗ, МАЗ — и твое достояние. Ты ушел в мир иной, потому что в лечебном учреждении не было необходимых лекарств? Но зато ты умер в своей больнице.

Пол-Беларуси искренне верит, что именно они — владельцы фабрик и заводов, школ и больниц, что именно они управляют этой страной. Эксплуатируя детско-старческую наивность, насилуя белорусскую толерантность, президент стал полноправным собственником компании, фирмы, именуемой "Республика Беларусь".

Лично я считаю, что чубайсовская приватизация — это блеклая тень "приватизации" по Лукашенко. По своим разрушительным последствиям, по степени цинизма она, на мой взгляд, не имеет аналогов в европейской истории.

Президент любит подчеркнуть, что у нас не будет оголтелой приватизации. И по-своему он прав. Он просто физически не в состоянии справиться с неоприватизацией. Здесь важно не продешевить. Не государственное, не колхозное ведь продаешь, а фактически уже свое. К 2007 году можно, не торопясь, распродать значительную часть собственности фирмы "Республика Беларусь" и завершить вторичную приватизацию.

А потом... Помнится, на Филиппинах был такой президент Маркос. Ах, как его любил народ, как обожали его женщины. Никому и в голову не приходило контролировать народного филиппинского президента. Но в один прекрасный день Маркос исчез из страны. И не один, а вместе с госказной в несколько миллиардов долларов.

Конечно же, Лукашенко не сразу стал местным Рокфеллером и Людовиком XIV в одном лице. Позади три года бескомпромиссной борьбы. Все это время он целенаправленно, методично проводил свою "приватизацию". События 24 ноября 1996 года — это, как считает Европа, не только антиконституционный переворот, клятвоотступничество, взрыв правового Чернобыля и похороны белорусского парламентаризма. Чего скрывать, для белпрезидента — это еще и самая удачная приватизационная сделка. Его собственностью, если говорить прямо, стало национальное собрание. В приватизированном "парламенте" у депутата, как у Зульфии из гарема, одна функция — ублажать хозяина и одна боязнь — не прогневить собственника, дабы не оказаться на улице. Только в приватизированном "парламенте" возможно принятие государственного бюджета в течение нескольких часов. Только в условиях приватизации "парламента" страна живет не по законам, а по декретам и распоряжениям. Только при наличии приватпарламента президент может по-своему переписать бюджет в середине финансового года. В карманном парламенте не принято требовать отчета о расходовании 350 миллионов долларов, вырученных от продажи истребителей в Перу, или интересоваться, почему вековые дубровы пущены под топор. Только в национальном собрании возможно проведение акции "Закрытый рот". Как показал последний сеанс общения президента и приватпарламента, "народные избранники" требуют от Лукашенко немного. При осваивании последним маршрутов, проложенных путешественниками Пржевальским и Миклухо-Маклаем, обязательно зачислять их в состав экспедиции.

"Мы пальцы одной руки", — сказали президентские уста "парламентариям". Все вы зажаты в пальцы одной руки, уточнили, как я заметил, глаза президента.

После 24 ноября 96-го Лукашенко по существу стал владельцем судебной системы. Приобретение очень выгодное, что и подтвердил год уходящий. Президент, конечно же, понимал, какую угрозу "новому белорусскому порядку" и лично ему, представляет независимый суд. В правовых государствах для суда не существует различия между Биллом Клинтоном и бездомным Гарри, он не знает, что такое "телефонное право", он подчиняется силе закона, а не закону силы. Для белпрезидента, страдающего врожденным закононепослушанием (только в прошлом году Конституционный суд зафиксировал 18 случаев нарушения главного закона страны) и пораженного вирусом беспредельной власти, такое соседство невозможно.

Как результат, судебная система превращается в контору по оказанию погребальных услуг Законности и Закону. Тень Вышинского получила постоянную прописку в зданиях судов. На весах правосудия та чаша, на которой разместились зарплата в несколько миллионов "зайчиков", возможность досрочно перепрыгнуть служебную ступеньку оказалась намного тяжелее той, на которой водрузились профессиональный долг, честь и достоинство. А ведь как мало надо сегодня судье, чтобы сделать себе имя, заслужить уважение. Надо всего лишь выполнять Закон.

P.S. *Лукашенко обвиняет людей, не согласных жить по его правилам, в неконструктивизме, отсутствии идей и предложений. А посему, в каждом своем выступлении, каждой публикации я буду персонально для президента излагать конструктивные идеи.*

Предложение №1. *Необходимо сделать абсолютно прозрачным бюджет страны, все финансовые потоки, все доходы и расходы страны. Налогоплательщик имеет право на подробный отчет властей за каждый потраченный рубль, вплоть до издержек на канцтовары для правительства. Гражданин должен иметь не только право на самый нелицеприятный, самый примитивный вопрос, касающийся государственной казны, но и на правдивую, проверяемую, исчерпывающую информацию по факту своего обращения.*

Сколько проблем, вопросов автоматически снимет практическая реализация данного предложения! Это шаг, достойный честной, порядочной власти.

Тэндэнцыі

Да чаго прыводзіць "гульня ката з мышкамі"?

З прэс-канферэнцыі спецыялістаў Сусветнага банка

Якой павінна быць дзяржава ў сучасным свеце, які да таго ж хутка мяняецца? Вядома ж, яна павінна стаць гарантам развіцця і дабрабыту. Але якім чынам? Гэтай важнейшай тэме і прысвечана чарговая "Справаздача аб сусветным развіцці", падрыхтаваная сусветным банкам. Аб асноўных палажэннях важнага дакумента расказалі журналістам на прэс-канферэнцыі кіраўнік прадстаўніцтва Сусветнага банка Дэвід Філіпс і дырэктар аддзела краін Беларусі і Украіны Поль Сігельбаум.

Чаму ў адных краінах рэформы ідуць паспяхова, а ў другіх церпяць няўдачу? Як змагацца з карупцыяй? Да чаго можа прывесці штучнае падтрыманне курсу сваёй валюты? Вось далёка няпоўны пералік праблем, на якіх спыніліся спецыялісты Сусветнага банка.

Яны, у прыватнасці, адзначылі, што эфектыўным метадам у барацьбе з карупцыяй з'яўляецца адкрытасць і конкурсны адбор заявак на важнейшыя дзяржаўныя закупкі, наяўнасць незалежных судоў і свабоднага друку, дэмакратычнай сістэмы выбараў. Там жа, дзе такія пытанні вырашаюцца чыноўнікамі за зачыненымі дзвярыма, ёсць усе ўмовы для росквіту карупцыі.

На думку спецыялістаў Сусветнага банка, да вельмі непажаданых вынікаў прыводзіць завышэнне абменнага курсу нацыянальнай валюты, што назіраецца ў Беларусі. Гэта прыводзіць да скарачэння экспарту і адмоўнага сальда. У выніку дзяржава вымушана адбіраць валюту ў вытворцаў, якія не могуць закупіць матэрыялы, скарачаюць вытворчасць і рабочых. У такіх умовах яны могуць дабыць валюту толькі праз хабар. Пачынаецца крыміналізацыя адносін. Многія з вытворцаў пакідаюць валютныя выручкі за мяжой. Урад у адказ спрабуе ўзмацніць кантроль. Хутка растуць ш[illegible]агі правяраючых, якія праядаюць рэшткі "дзяржаўнага пірага".

Словам, развіваецца "гульня ў ката і мышкі", пры якой увесь час павялічваецца колькасць катоў, але змяншаецца адлоў мышак. Выхад з гэтай тупіковай сітуацыі адзін — адкрыты, свабодны рынак.

Спецыялісты Сусветнага банка выказалі надзею, што абмеркаванне названага дакумента, якое ў бліжэйшы час пройдзе ў Беларусі, дапаможа спецыялістам лепей зразумець сучасныя тэндэнцыі і наладзіць працу, зыходзячы з важных рэкамендацый.

Уладзімір МАКАЛОВІЧ.

Пад прыцэлам — сумеснае прадпрыемства

У поле зроку праваахоўных органаў Магілёўскай вобласці трапляе ўсё большая колькасць недзяржаўных структур.

Гэтым разам абласная пракуратура ўшчыльную зацікавілася дзейнасцю беларуска-германскага сумеснага прадпрыемства "Анкумог", размешчанага ў гарадскім пасёлку Круглае. Шэраг беларускіх работнікаў прадпрыемства прыцягваецца да крымінальнай адказнасці па падазрэнні ў злоўжыванні службовым становішчам.

Аляксандр АНДРОВІЧ.

Стоп-кадр

Беларусачка.

Фота Яўгена КОКТЫША.

Розничные цены на автозаправках г.Минска

(на 04.11.1997)

Фирма	Валюта/ед.изм.	Цены в бел.руб.					
		А-76	АИ-92	АИ-95	АИ-98	Диз.топ.	Опл.
Минскавтозаправка							
для бюджетн. орг-ций	BYB/л	5.600	6.100	—	—	4.10	б/р
договорные	BYB/л	7.400	9.700	11.500	14.000	6.200	н/р; б/р
ЛУКойл	BYB/л	7.300	9.600	12.500	—	6.100	
Бикаран	BYB/л	7.600	10.400	12.500	—	6.700	н/р
Экоцвет	BYB/л	7.700	10.000	12.400	14.700	6.500	н/р
Милком	BYB/л	7.700	10.500	12.600	—	6.300	н/р; б/р
ФКВП	BYB/л	7.700	10.300	13.000	—	6.500	н/р
Нэсте	BYB/л	7.700	10.500	12.700	15.100	6.700	н/р; б/р
Лаффает	BYB/л	7.800	10.800	—	—	—	б/р

Житейские советы

Предприниматели, не становитесь на колени, достойно защищайте свою честь

Уважаемая редакция!

Ваша газета — наиболее почитаемая в Республике Беларусь. Хотелось бы на ее страницах напечатать статью, которая касается жизни людей, по злому року судьбы попавших в немилость всех контролирующих органов. Речь в первую очередь идет о предпринимателях без статуса юридического лица. Может, с помощью Вашей газеты мы сможем убедить власть имущих, что мы, предприниматели, также граждане своей страны, у каждого есть семьи и дети, что занимаемся мы предпринимательством не от хорошей жизни, а от безысходности.

В стране назревает социальная напряженность. Контролирующие органы делают все, что хотят, в судах правды не сыщешь. В стране происходит грабеж граждан (непосильные налоги, поборы). Предпринимателей заставляют показывать нереально высокие доходы и платить немыслимые налоги, штрафы при запутанной и непонятной системе налогообложения.

Просим опубликовать рекомендации нашего профсоюза, необходимые при возникновении конфликтных ситуаций на рынке. Думаю, что многим будет небезынтересно узнать о своих правах и обязанностях.

Рекомендации предпринимателям при спорах с проверяющими на рынке (налоговой инспекцией и другими)

Несколько советов при предъявлении к вам претензий инспекторами за нарушения налогового, валютного и другого законодательств:

1) **Не волнуйтесь.** Ведите себя вежливо и корректно. Попросите проверяющих предъявить документы, запишите их фамилии, место службы, номера служебных удостоверений.

2) Не спешите давать объяснения и расписываться в составляемых на вас документах (протоколах, актах и т.д.). Закон не обязывает вас расписываться в данных документах, тем более если они составлены с нарушением закона. Подписывать какие-либо документы, составленные не вами, вы имеете *право*, но не обязаны этого делать. **Внимательно прочитайте все написанное.**

Объяснения и возражения вы можете подать и позже (в течение 5 дней), когда пройдет волнение.

3) При составлении на вас протокола попросите инспектора отложить его рассмотрение на 10 дней, так как вам необходима юридическая помощь. Отказывайтесь от рассмотрения протокола на месте.

4) Немедля приходите в свой родной профсоюз за помощью (РБ, г.Гродно, Ст.Батория, 8, г-ца "Неман", комната 201, 2-й этаж с 18.00 до 19.00, тел. 72-00-72). Чем раньше вы придете к нам, тем больше у вас шансов выиграть дело.

Помните, что для членов профсоюза помощь оказывается на 50% дешевле, а в отдельных случаях — бесплатно (для малоимущих, многодетных, ветеранов ВОВ, инвалидов I и II групп, членов профсоюза с годовым стажем в нашем профсоюзе). Простые консультации и юридические советы даются бесплатно. В 90% случаев с нашей помощью удается снизить либо отменить санкции.

5) Требуйте от инспекторов вручения вам копий всех составленных на вас документов (даже без вашей подписи). Копии документов должны быть четкими и хорошо читаемыми.

6) Если вы все-таки решили дать какие-либо пояснения на месте (без нашей помощи), пишите их в двух экземплярах (под копирку — ручку и копирку вам обязан предоставить инспектор). Очень хорошо подумайте, что пишете, так как каждое написанное слово может иметь важное значение в деле.

7) Перед началом торговли не забывайте вписывать товар в соответствующий журнал. Если же вы все-таки не успели этого сделать и вас начали проверять инспекторы, грамотные предприниматели обычно вежливо им объясняют: 1) торговлю еще не начали; 2) вы еще не находитесь на рабочем месте; 3) пересчитываете товар; 4) вообще не собирались торговать, а ждете знакомого; 5) плохо себя чувствуете, поэтому торговлю не начинали и начинать сегодня не будете; 6) ваша торговая точка сейчас не работает, начало работы примерно через час; 7) предъявите документы, подтверждающие покупку данного товара (отрывные талоны, чеки, закупочные акты, накладные и т.п. — наличие любого из данных документов в пункте продажи освобождает вас от ответственности за невнесение данного товара в тетрадь учета).

Иногда предприниматели покупают товар у своих соседей-предпринимателей по отрывному талону. Наличие такого талона рядом с товаром дает вам право хранить (не реализовывая) данный товар в пункте реализации без внесения его в книгу учета ежедневной реализации (хоть целый год).

8) При привлечении вас за продажу товара за *иностранную валюту* требуйте установления личности лица, купившего товар. (Это **обязан** сделать инспектор). Напомните инспектору об ответственности за неустановление второго лица по сделке (увольнение с работы и штраф до 300 минимальных зарплат каждому инспектору). Если вы твердо заявляете, что не продавали за валюту (наличие валюты обычно у торгующих объясняется следующими причинами: личные деньги, знакомый вернул долг и т.п.), у вас есть все шансы выиграть дело.

9) Не забывайте хранить выручку и личные денежные средства отдельно. Обыскивать вас сотрудники налоговой инспекции не имеют права. Несанкционированный обыск — серьезное нарушение закона.

10) Помните, что инспектор ГНИ *не имеет* права входить в ваше жилье без вашего согласия, если **вы не заявляете**, что храните товар дома. (Товар может храниться, например, в машине, на которой сейчас ездит друг, в другом городе, у другого лица, место проживания которого вы не знаете и т.д.)

Посещение вашего жилья инспектором без вашего согласия и без законных на то оснований является серьезным правонарушением.

11) Запишите свидетелей, подтверждающих ваши доводы о вашей невиновности и нарушениях со стороны инспекции.

12) Сообщайте обо всех фактах злоупотреблений со стороны должностных лиц, составленных на вас протоколов, актов и др. документов. Профсоюз их систематизирует и примет соответствующие меры в рамках действующего законодательства (ходатайствует о возбуждении дисциплинарных, административных и уголовных дел в отношении данных лиц).

В.ЛЕВОНЕВСКИЙ, председатель профкома гродненского вещевого рынка "Южный".

А што там, на Віцебшчыне?

Пазбаўленне пасады — не выхад

Айчынны сацыялізм хоць і завецца рыначным, але захаваў звычку нагадваць людзям пра свае хібы. Адна з іх — перыядычна ўзнікаючы дэфіцыт розных прадуктаў харчавання і тавараў. Вось і жыхарам абласнога цэнтра апошнім часам давялося на сабе адчуць гэта, калі то адно, то другое самае неабходнае стала немагчымым купіць у дзяржаўных магазінах, што належаць АП "Віцебскі гарпрамгандаль". У выніку такой арганізацыі спраў не дзіўна, што ў цэлым дзейнасць буйнога гандлёвага прадпрыемства стала стратнай. Аблвыканкам адрэагаваў у звыклым цяпер стылі і запатрабаваў зняць дырэктара з пасады. Ніяк не дойдзе да розуму чыноўнікаў, што колькі ні пératрасай кіруючыя кадры, без належнай свабоды і раздзяржаўлення гандлю справы ў гэтай сферы карэнным чынам не палепшыш.

З наскоку справу не палепшыш

З-за таго, што не ўдалося выканаць прэзідэнцкае заданне аб 25-працэнтным павелічэнні аб'ёмаў нарыхтоўкі кармоў, нічым не будзе адрозніваецца ад папярэдніх і сёлетняя зімоўка грамадскага статку. Хоць і выраслі травы няблага, калгасы і саўгасы Віцебшчыны ледзь пераўзышлі рубеж 80 працэнтаў ад намечаных у высокіх кабінетах планаў. Больш таго, створаныя запасы зялёнага корму па-ранейшаму не забяспечваюць паўнацэнны і збалансаваны рацыён кармлення жывёлы, як і раней не хапае на фермах зернефуражу. Многа сёлета было шуму з чарговай ініцыятывы Лукашэнкі, аднак на самой справе тры раёны вобласці — Шаркоўшчынскі, Полацкі і Лепельскі — не выйшлі на мінулагодні ўзровень запасу кармоў.

Уладзімір ШЫК.

Адкрытым тэкстам

Не "сваім" шляхам трэба ісці, спадар Васілевіч, а цывілізаваным...

Паважаная рэдакцыя!

Узяцца за пяро мяне прымусілі два інтэрв'ю, альбо дакладней — адна прэс-канферэнцыя і адно інтэрв'ю спадара Р.А.Васілевіча, старшыні Канстытуцыйнага суда Рэспублікі Беларусь.

Зусім нядаўна спадар Васілевіч браў удзел у чарговай Канферэнцыі канстытуцыйных судоў Еўропы і, як паведамілі незалежныя СМІ, ён настойваў на пераводзе Канстытуцыйнага суда Рэспублікі Беларусь з асацыіраваных членаў гэтай арганізацыі ў правамоцныя. Але нягледзячы на спробы сп.Васілевіча даказаць, што для гэтага прыйшоў час і што Канстытуцыйны суд Рэспублікі Беларусь адпавядае ўсім патрабаванням для такога рашэння, з ім не пагадзіліся і статус не змянілі.

На прэс-канферэнцыі мой былы калега, "праехаўшыся" наконт ангажыраваных журналістаў, заявіў, што яны не разабраліся ў сітуацыі і дзеля "смажаных фактаў" скажаюць рэчаіснасць. Але я лічу, што гэта была добрая міна пры дрэннай гульні.

Справа ў тым, што асацыіраваным членам канферэнцыі Канстытуцыйных судоў Еўропы стаў незалежны Канстытуцыйны суд Рэспублікі Беларусь, які з годнасцю адстойваў вяршэнства Канстытуцыі 1994 года.

І калі б не рэферэндум 1996 года, і калі б склад нашага суда застаўся ранейшым, то мы былі б ужо ў гэтым годзе прыняты ў правамоцныя (сапраўдныя) члены ўплывовай арганізацыі. А ці маглі вырашыць гэтае пытанне ў дачыненні да цяперашняга складу і стану Канстытуцыйнага суда Рэспублікі Беларусь? Адказ адназначны: ніякае красамоўства сп.Васілевіча не дапаможа, таму што канстытуцыйныя суддзі Еўропы добра ведаюць, што рэферэндум, пасля якога сфарміраваны гэты склад вышэйшага органа канстытуцыйнага правасуддзя Рэспублікі Беларусь, праведзены як абавязковы, нягледзячы на адмоўнае заключэнне Канстытуцыйнага суда Рэспублікі Беларусь, створанага на падставе Канстытуцыі 1994 года. Ведаюць у Еўропе і пра тое, што нашае рашэнне наконт рэферэндуму было адменена гэтым складам суда. Я не хачу падрабязна абгрунтоўваць тое, што гэты Канстытуцыйны суд не меў ніякага законнага права пераглядзець тое рашэнне, але давайце звернем увагу на другое: ці можна такім чынам надаць "легітымнасць" рэферэндуму? Усім добра зразумела: рэферэндум праведзены як абавязковы пад час дзеяння нікім не адмененага Заключэння вышэйшага органа канстытуцыйнага кантролю!

Цікава было б запытацца ў сп.Васілевіча: а ці далажыў ён прадстаўнікам канстытуцыйных судоў Еўропы аб тым, што суддзі Канстытуцыйнага суда Рэспублікі Беларусь, якія выйшлі ў адстаўку і згодна з законам маюць права на пажыццёвае забеспячэнне, гэтае забеспячэнне так і не атрымалі?!

Здаецца мне, што аб гэтай "дробязі" сп.Васілевіч сваіх калег з іншых дзяржаў не праінфармаваў. Але толькі адно гэта, нягледзячы на больш важкія абставіны, магло б паўплываць на прыняцце рашэння не на карысць сп.Васілевіча, таму што гаварыць аб ролі КС, аб будаўніцтве прававой дзяржавы, калі не выконваюцца законы ў адносінах нават да канстытуцыйных суддзяў, вельмі, мякка кажучы, складана.

У інтэрв'ю беларускаму тэлебачанню сп.Васілевіч паведаміў аб стварэнні новай Канферэнцыі канстытуцыйных судоў — на гэты раз некаторых дзяржаў СНД. Старшыня Канстытуцыйнага суда лічыць, што ў ініцыятараў ёсць агульныя задачы і агульныя памылкі. Што ж, можа быць. Дарэчы, стварэнне такога аб'яднання нічому і нікому не супярэчыць. Але ці не азначае гэта нейкага "свайго шляху" для, як адзначыў Рыгор Аляксеевіч, маладых дэмакратый? Ці не з'яўляецца гэта процівагай Еўрапейскай канферэнцыі? Дык у каго будзем вучыцца, чый вопыт пераймаць? У азіяцкіх дзяржаў, створаных замест былых рэспублік СССР? Альбо будзем вучыцца ў аўстрыйцаў (старэйшы ў Еўропе КС), немцаў і іншых цывілізаваных краін? Ці не здаецца вам, члены сённяшняга Канстытуцыйнага суда Рэспублікі Беларусь, што вам зноўку прапануюць "не ісці за цывілізаванымі краінамі", а вынаходзіць "свой шлях"? Толькі куды ён прывядзе?

І яшчэ адна заўвага. Спадар Васілевіч у чарговы раз падкрэсліў значэнне Канстытуцыйнага суда ў захаванні стабільнасці ў дзяржаве. Але як разумее гэтую "стабільнасць" Рыгор Аляксеевіч? За год прынята ўжо без малага 20 дэкрэтаў прэзідэнта, у тым ліку абмяжоўваючых канстытуцыйныя правы грамадзян, а ў Канстытуцыйным судзе на гэты конт няма ніводнай справы! Што ж, пэўна, і так можна разумець "стабільнасць"!

Валерый ФАДЗЕЕЎ, былы намеснік старшыні Канстытуцыйнага суда Рэспублікі Беларусь.

Народная Воля
6 ЛІСТАПАДА 1997 г.

Туркменистан

Ниязов вновь подчеркнул невозможность масштабного освоения Каспия до окончательного согласования его правового статуса

Первый официальный визит президента Сапармурата Ниязова в Вашингтон состоится в январе — феврале будущего года.

Об этом стало известно после состоявшейся в Ашхабаде встречи туркменского лидера со специальным советником госсекретаря США по странам СНГ Стивеном Сестановичем.

По данным "Интерфакса", в ходе переговоров обсуждались три основные темы: двусторонние отношения, ситуация в Центральной Азии, а также вопросы развития энергетического потенциала этого региона, в частности Каспийского бассейна.

С.Ниязов ознакомил гостя с принципиальной позицией Ашхабада относительно невозможности масштабного освоения углеводородного потенциала Каспия до окончательного согласования его правового статуса.

В частности, это касалось инициированного президентом Казахстана Нурсултаном Назарбаевым проекта строительства трубопровода из Казахстана в Азербайджан по морскому дну и далее в Турцию.

По мнению туркменской стороны, подобные планы нереалистичны, пока не определена юридическая основа разделения сфер влияния прикаспийских государств.

Узбекистан

Закрытие Ташкентом моста через Амударью не превет доставку гуманитарных грузов в Афганистан

Президент Ислам Каримов назвал "правильным решением" закрытие моста через реку Амударью, который соединяет город Хайратон (Афганистан) и Термез (Узбекистан). Об этом узбекский лидер заявил на пресс-конференции в Ташкенте.

Пресс-конференция была приурочена к завершению визита в Узбекистан президента Венгрии Арпада Генца.

По словам И.Каримова, недавние события на севере Афганистана, когда города Мазари-Шариф и Хайратон оказались в руках противников, и было трудно определить, какой политической ориентации придерживается та или иная военная группировка, еще раз "подтвердили правильность принятого нами ранее решения о закрытии моста".

Вместе с тем узбекский лидер подчеркнул, что в ответ на обращение Генсека ООН Кофи Аннана, обеспокоенного доставкой гуманитарных грузов через мост, "мы заверили его, что все будет доставлено на узбекских баржах". "Кстати, мы уже это доказали — за последнее время через Термез на территорию Афганистана переправлено свыше 6 тысяч тонн гуманитарных грузов", — сказал И.Каримов. "И талибы их тут же разграбили", — добавил он.

"Таджикским беженцам мы также обеспечили безопасную переправку на баржах из Хайратона в Термез", — отметил президент.

Казахстан

8 ноября планируется переезд Нурсултана Назарбаева в новую столицу — Акмолу

Переезд президента Нурсултана Назарбаева и высших должностных лиц Казахстана в новую столицу Акмолу запланирован на 8 ноября.

Ранее Н.Назарбаев перенес дату переезда в Акмолу с 25 октября на 10 декабря в связи с неготовностью объектов новой столицы.

На совещании о причинах очередного изменения сроков переезда в новую столицу Казахстана на более близкую дату не говорилось. Не обсуждались также и степень готовности главных административных зданий к началу функционирования, сообщает корреспондент "Интерфакса" в Акмоле.

Предполагается, что спецпоезд с руководством республики (около 300 человек) прибудет в Акмолу около 10 часов 30 минут по местному времени, затем в полдень состоится митинг, который откроет президент Н.Назарбаев.

Латвия

Премьер отвергает российские гарантии безопасности

Премьер Гунтарс Крастс на пресс-конференции в Риге дал понять, что не собирается отвечать на неприемлемое предложение России о гарантиях безопасности.

Он заявил, что "некоторые российские инициативы последнего времени могут быть приняты, но в первую очередь касающиеся сотрудничества в экономической сфере".

Что же касается гарантий безопасности и стратегических целей, то, как отметил Г.Крастс, "страны Балтии никогда не отделяли себя от процесса интеграции в европейские структуры безопасности и всю определили свой статус как ассоциированных стран ЕС и кандидатов в НАТО".

По заявлению Г.Крастса, "никакой отдельный от ЕС блок в странах Балтии невозможен".

В ходе пресс-конференции премьер также подчеркнул, что отношения Евросоюза к Риге становятся все более благоприятными. Он не исключил, что на люксембургском саммите в декабре, где будет решаться вопрос о начале переговоров с кандидатами о вступлении в ЕС, "может быть принято решение, отличное от мнения, которого придерживается Еврокомиссия".

***К сведению.** В июле Европейская комиссия рекомендовала начать переговоры о вступлении в ЕС с 5 странами, среди которых лишь одно государство Балтии — Эстония. Остальным странам-кандидатам, в том числе Латвии, было указано на различные недостатки, препятствующие интеграции в Евросоюз, как в экономической сфере, так и в политической.*

Из первых уст

Иван Коротченя опровергает обвинения в финансовых и экономических махинациях

Исполнительный секретарь СНГ Иван Коротченя возмущен "тенденциозностью информации", прошедшей в минувшую субботу в аналитической программе "Время" на канале Общественного российского телевидения (ОРТ). Категорически отвергая прозвучавшие обвинения о причастности к какимлибо финансовым и экономическим махинациям в рамках созданного по указу президента России АО "Российское агентство интеграции и развития" (РАИР), И.Коротченя высказал убеждения в том, что "это не просто надуманность, а недомыслие некоторых политических деятелей".

В интервью "Интерфаксу" И.Коротченя высказал мнение, что обвинения в его адрес и в адрес курирующего вопросы СНГ вице-премьера правительства России Валерия Серова, "являются следствием межклановой борьбы, развернувшейся в рамках передела Содружества за сферы влияния". "Этот процесс просматривается все четче, — считает исполнительный секретарь СНГ. Он убежден: — Мельчают в оценках ситуации российские политики, которые имеют доступ к средствам массовой информации и владеют ими".

И.Коротченя напомнил, что российское открытое акционерное общество РАИР, о котором шла речь в программе ОРТ, было создано указом президента России Бориса Ельцина от 6 мая 1996 года "в целях обеспечения совершенствования интеграционных связей предприятий государств — участников СНГ". Создание данной структуры, по мнению российского президента, являющегося, как известно, председателем Совета глав государств СНГ, продиктовано "необходимостью формирования механизма усиления экономической интеграции, преодоления барьеров хозяйственных связей на уровне предприятий и организаций, привлечения внешних и стимулирования внутренних инвестиций для реализации совместных программ интеграции и развития", как пояснил И.Коротченя. Он особо подчеркнул, что "это как раз та цель, о которой с такой болью и озабоченностью говорили главы государств на своем закрытом заседании в Кишиневе". "Слишком много людей крутятся сейчас вокруг взаиморасчетов между республиками СНГ. Смысл указа Б.Ельцина заключается в поиске действительно государственных путей регулирования этих процессов", — сказал И.Коротченя. По его оценке, "создание РАИРа стало "костью в горле" могущественных кланов, которые делают большие деньги на сегодняшних трудностях в государствах Содружества".

Исполнительный секретарь отметил, что его "попросили на общественных началах" войти в состав совета директоров РАИРа в качестве заместителя его главы — вице-премьера правительства России Валерия Серова. Подчеркнув, что данная должность не является оплачиваемой, И.Коротченя мотивировал свою роль в РАИРе "доскональным знанием обстановки, сложившейся в рамках Экономического союза СНГ". "Глубоко убежден, что мои знания полезны, и именно поэтому я оказался в РАИРе", — сказал он. Вместе с тем И.Коротченя отметил, что зарегистрированное только 8 сентября нынешнего года, что, по оценке И.Коротчени, "свидетельствует о больших сложностях в реализации указа Б.Ельцина", РАИР до настоящего времени реально не функционирует.

"Противники интеграции пытаются столкнуть лбами прежде всего белорусское и российское государства, в очередной раз поставить на карту своих интриг дружеские белорусско-российские отношения", — убежден И.Коротченя.

"Одного белорусского гражданина, я имею в виду президента Беларуси, в течение длительного времени на ОРТ обвиняют в намерении захватить политическую власть в России. А сегодня вышли на другого, И.Коротченю, который якобы собирается захватить в России власть экономическую", — сказал И.Коротченя.

Исполнительный секретарь СНГ считает, что ряд российских средств массовой информации необъективно освещает проблемы, связанные с деятельностью СНГ. Он заметил, что по итогам прошедшего в Кишиневе саммита Содружества "практически каждый из президентов сделал заявление, в котором признал заседание весьма плодотворным". "Было признано, что более откровенного, открытого разговора президентов ранее не было", — констатировал И.Коротченя. Вместе с тем он обратил внимание, что в ряде, прежде всего российских, СМИ результаты саммита были прокомментированы "в совершенно противоположном ключе: мол, в Содружестве полный провал, абсолютное непонимание и стоит ожидать окончательного развала СНГ". "Почему отношение к СНГ и вопросам интеграции у глав государств одно, а у тех, кто формирует общественное мнение, — другое?", — недоумевает И.Коротченя. — Видимо, кто-то купается в этой мутной воде и получает от этого дивиденды".

"Я мог бы назвать эти фамилии и когда-нибудь это сделаю... Кому-то надо это сказать", — заявил исполнительный секретарь.

"Может, именно потому, что я достаточно широко информирован, предпринимаются попытки поставить меня на колени, сломать", — предположил И.Коротченя. Он отметил, что попытки оказывать на него давление в той или иной форме уже предпринимались, в том числе и через средства массовой информации. В частности, И.Коротченя сообщил, что за несколько минут до начала Кишиневского саммита СНГ к нему подошли журналист и оператор ОРТ и при работающей телекамере был задан вопрос: "Правда ли, что вас сегодня будут снимать с должности?" "Представьте, с каким настроением я шел на заседание Совета глав государств", — сказал исполнительный секретарь. Он убежден в том, что данный вопрос корреспонденту ОРТ было поручено задать именно накануне встречи в верхах с тем, чтобы вывести его из равновесия и "создать вопрос" вокруг его пребывания на занимаемом посту.

"Возможно, я действительно слишком долго пребываю на должности исполнительного секретаря СНГ. Не исключаю, что необходима какая-то ротация", — отметил И.Коротченя, напомнив при этом, что высказывал данную точку зрения ранее в интервью журналистам. Но после обвинений, прозвучавших по ОРТ, у него "сложилось своеобразное отношение к данному вопросу". "Я готов принять вызов от тех, кто хочет побороться со сторонниками установления нормальных экономических отношений в рамках СНГ", — заявил И.Коротченя.

Дзень у гісторыі

6 лістапада

У 1661 г. войскі Вялікага княства Літоўскага на чале з С.Чарнецкім разбілі расійскае войска на чале з І.А.Хаванскім каля **г.Глыбокае**.

У 1852 г. нарадзіўся **Дзмітрый Мамін-Сібірак**, вядомы рускі пісьменнік, "пясняр Урала". Вядомасць яму прынёс ужо самы першы твор — раман "Прывалаўскія мільёны" (які ў XX ст. быў двойчы экранізаваны).

У 1917 г. нарадзіўся **Міхаіл Бліщ**, беларускі жывапісец і мастак тэатра. Ён аформіў першую беларускую партызанскую оперу "Дзяўчына з Палесся" Я.Цікоцкага.

У 1920 г. выйшаў першы нумар газеты "Змаганне", органа ЦК Беларускай партыі сацыялістаў-рэвалюцыянераў.

У 1945 г. у Мінску заснаваны **мотавелазавод**.

У 1959 г. у беларускай сталіцы адкрыты помнік піянеру-герою **Марату Казею**.

У 1960 г. адбылося ўрачыстае адкрыццё **Кіеўскага метрапалітэна**.

7 лістапада

У 1867 г. нарадзілася **Марыя Складоўская-Кюры**, французскі фізік, двойчы лаўрэат Нобелеўскай прэміі — па фізіцы (1903 г.) і хіміі (1911 г.).

У 1905 г. нарадзіўся **Я.Д.Машкоўскі**, рускі лётчык, удзельнік гераічнай экспедыцыі на Паўночны полюс, якая заснавала палярную станцыю "СП-1" на дрэйфуючай крызе.

У 1917 г. у Расіі адбылася **Кастрычніцкая рэвалюцыя**. У выніку яе як форма адначасова заканадаўчай і выканаўчай улады былі ўсталяваны Саветы, падпарадкаваныя апарату камуністычнай партыі. Роля дзяржавы ў грамадстве стала неабмежаванай, і хутка краіна набыла таталітарны характар праўлення.

У 1927 г. у Мінску пачалося будаўніцтва **універсітэцкага гарадка**.

У 1933 г. быў адкрыты **Мінскі аэрапорт**.

У 1941 г. адбыўся **Любанскі бой** — разгром партызанамі нямецка-фашысцкага гарнізона ў г.п.Любань.

У 1943 г. пачалося выданне падпольнай газеты **"Беластоцкая праўда"**.

У 1944 г. у гэты дзень быў адкрыты для наведвальнікаў **Беларускі дзяржаўны музей гісторыі Вялікай Айчыннай вайны**, заснаваны ў канцы верасня 1943 г.

8 лістапада

У 1632 г. польскім каралём і вялікім князем літоўскім быў выбраны **Уладзіслаў Ваза**, сын Жыгімонта III Вазы. Ён правіў краінай амаль 16 гадоў.

У 1784 г. нарадзіўся **Тэадор Нарбут**, гісторык і археолаг, аўтар 9-томнай "Гісторыі літоўскага народа", шматлікіх іншых прац па гісторыі Беларусі.

У 1867 г. быў заснаваны **Украінскі оперны тэатр**.

У 1883 г. нарадзіўся **Вацлаў Ластоўскі**, адзін з ідэйных кіраўнікоў беларускага нацыянальнага руху, гісторык і пісьменнік, акадэмік і нязменны сакратар АН БССР. Напісаў "Гісторыю беларускай (крыўскай) кнігі", "Кароткую гісторыю Беларусі".

У 1905 г. адбылося паўстанне матросаў і салдат у **Кранштаце**.

У 1930 г. у Магілёве ўступіла ў дзеянне **фабрыка штучнага шоўку**.

У 1953 г. у Парыжы памёр вядомы рускі пісьменнік **Іван Бунін**. Мала хто ведае, што яго даўні продак Сымон Бунікоскі ў XV ст. перасяліўся з ВКЛ у Маскоўскае княства, дзе і атрымаў скарочанае прозвішча Бунін.

У 1956 г. у Брэсце адкрыты **Музей абароны Брэсцкай крэпасці**.

У 1991 г. у Рыме на сесіі Савета НАТО была прынята **Дэкларацыя аб міры і супрацоўніцтве**.

9 лістапада

У 1818 г. нарадзіўся **Іван Сяргеевіч Тургенеў**, рускі пісьменнік, "пясняр дваранскіх гнёздаў"; а ў 1895 г. — **Вялімір Хлебнікаў**, гэтаксама рускі пісьменнік, вялікі штукар і майстар славянскага слова, які называў сябе "старшынёй зямнога шара".

У 1897 г. нарадзіўся **Рональд Норыш**, англійскі фізік-хімік, лаўрэат Нобелеўскай прэміі (1967 г.).

У 1902 г. нарадзіўся **Несцер Сакалоўскі**, беларускі кампазітар і фальклярыст, аўтар музыкі да Дзяржаўнага гімна БССР, а таксама "Песні аб Нёмане" (словы Анатоля Астрэйкі) — твора, які стаў сімвалам нязломнасці духу беларускага народа.

У 1911 г. **у Віцебску** адкрылася аддзяленне Маскоўскага археалагічнага інстытута (існавала да 1922 г.). Пры аддзяленні выдаваўся часопіс "Беларуская этнаграфія".

У 1970 г. памёр **Шарль дэ Голь**, французскі дзяржаўны, ваенны і палітычны дзеяч.

У 1989 г. пала **Бярлінская сцяна**, узведзеная пасля другой сусветнай вайны.

10 лістапада

У 1862 г. адбылася першая пастаноўка оперы **Дж.Вердзі "Сіла лёсу"** на пецярбургскай сцэне.

У 1920 г. войскі С.Н.Булак-Булаховіча захапілі **г.Мазыр**.

У 1930 г. у Мінску адкрыты першы на Беларусі **гукавы кінатэатр "Чырвоная зорка"**.

У 1933 г. быў уведзены ў дзеянне **Гомельскі шклозавод**, а таксама **Крычаўскі цэментны завод**.

У 1943 г. пачалася наступальная **Гомельска-Рэчыцкая аперацыя** войскаў Беларускага фронту пад камандаваннем К.Ракасоўскага. У выніку яе былі вызвалены гарады Рэчыца, Гомель і Васілевічы. Часцям і злучэнням Савецкай Арміі, якія вызначыліся пры вызваленні гэтых гарадоў, нададзены ганаровыя найменні Рэчыцкіх і Гомельскіх.

У 1945 г. была ўтворана **сусветная федэрацыя дэмакратычнай моладзі**. Таму гэты дзень стаў адзначацца штогод як Сусветны дзень моладзі... Моладзь — гэта "будзятляне" (слова В.Хлебнікава), жыхары свабоднай краіны будучыні, якая абавязкова паўстане на нашай зямлі!

Юльян ГРЫГАРОВІЧ.

На связи — собственный корреспондент "Народной воли" в ФРГ Леонид Череповицкий

"Их" спасут. А нас?

Немецкая армия официально сообщила о создании нового специального подразделения "команда" в Бундесвере. Новое подразделение имеет задачу освобождения и спасения немецких граждан, взятых в заложники в других странах мира. Пока что в подобных случаях ФРГ приходилось обращаться за помощью к другим странам НАТО. Последний раз граждан Германии эвакуировали и спасали во время беспорядков в Заире бельгийские десантники. В ФРГ есть уже достаточно эффективное подразделение по борьбе с терроризмом — GSG-9, однако эта группа, как и все пограничники, подчинена не Бундесверу, а Министерству внутренних дел. Хорошо подготовленные так называемые "боевые пловцы" рассчитаны прежде всего на диверсии и нападение на важные объекты противника, а не на спасение собственных граждан. Поэтому и было принято решение о создании нового подразделения. Готовить солдат будут коллеги по НАТО, в том числе и самые большие специалисты в области спецвойск и особых операций — английские SAS.

А кто будет спасать нас, граждан Беларуси, за границей, если понадобится такая помощь?

Есть ли до этого кому дело?

Руки вверх!

Лучшей "визитной карточкой" немцы считают хорошо ухоженные руки. Такого мнения придерживаются 93% женского и 80% мужского населения Германии. Согласно полученным результатам опроса, проведенного Обществом рациональной психологии, доказывают, что 96% женщин и 92% мужчин более или менее регулярно самостоятельно делают себе маникюр, 89% женщин и 80% мужчин ежедневно пользуются специальными кремами. Насколько важно для женщин иметь красивые руки, говорит тот факт, что 60% опрошенных пользуются перчатками при выполнении тех или иных операций в работе по дому. Каждая вторая посетительница парикмахерского салона задерживается там после стрижки, чтобы посетить мастера маникюра.

От Евы Адаму!

Подавляющее большинство немецких женщин, отправляясь за покупками, предпочитает оставлять мужей дома. К такому выводу пришел журнал "Elle". Кроме того, 48 процентов мужчин приобретают себе вещи, следуя исключительно совету женщин. Напротив, только 27 процентов дам хотят, чтобы в момент примерки ими нового платья, костюма или юбки присутствовал муж или друг. Опрос 10 тысяч бундесбюргеров также показал, что за редким исключением мужчины не решаются самостоятельно купить какой-либо модерновый подарок жене или подруге, предварительно с ней же не посоветовавшись. А три четверти опрошенных признались, что никогда в жизни не дарили своим любимым платья или что-либо из одежды.

Сосчитают без полиции

Новая всеобщая перепись населения Германии запланирована на 2001 год. В отличие от последней, проведенной в 1987 году, жители страны не будут заполнять специальных анкет, обязательных для сдачи в полицейские участки. Как сообщил спикер Федерального министерства внутренних дел, на этот раз подсчет населения будет произведен без участия самого населения — с привлечением лишь регистрационных списков местных отделов прописки. Таким образом, считают эксперты, можно будет не только сэкономить на бумаге, но и избежать упреков в "необъективном подходе", имевшем место при предыдущих переписях, когда далеко не все граждане страны проявляли сознательность и зачастую выбрасывали предложенные анкеты в мусорное ведро.

Тысячелетие не за горами

Меньше 1000 дней отделяют нас от начала третьего тысячелетия. Руководство Берлина представило на суд общественности список мероприятий, которые пройдут в рамках празднования Сильвестера 2000 года. Самое примечательное из них — грандиозный фейерверк у Бранденбургских ворот. Обширная культурная программа стартует уже в мае 1999 года. Цель — привлечь в столицу как можно больше туристов. Правящий бургомистр Берлина Эберхард Дипген выразил надежду, что большую часть расходов по проведению празднеств возьмут на себя частные спонсоры.

Уставшие от моторов

Все больше и больше немцев становятся страстными поклонниками лошадей. И дело не только в развитии конного спорта на профессиональном и любительском уровне. За последние годы резко возросло количество заводчиков в Германии. Их число составило на прошедший год более 118 тысяч человек. Согласно подсчетам Вестфальского сельскохозяйственного союза (WLV), в настоящее время на территории страны проживает не менее 652 тыс. лошадей разных пород, что на десять процентов больше, чем в 1995 году, и более чем в два раза превышает показатель 1970 года, но еще не достигло предвоенного уровня. Лошади как основное орудие сельскохозяйственного производства и популярное транспортное средство потеряли свою значимость для немцев в период ускоренной механизации в 50—60-е годы. Теперь, на радость заводчиков, интерес к лошадям снова возрастает, правда, как к одному из весьма дорогостоящих хобби. Вокруг крупных городов, как грибы, растут конные клубы, где час удовольствия покататься на лошадке стоит больше сотни марок. Правда, и лошади там на загляденье, порой по своей цене далеко обгоняют шикарный лимузин.

Сосед соседу рознь

Президент Польши Александр Квасьневский посетил Германию. Визит длился лишь несколько часов, но за это время он успел посетить столицу федеральной земли Гессен Висбаден и встретиться в Дармштадте со своим немецким коллегой Романом Герцогом. Только в этом году оба политика виделись уже пять раз. Однако встреча в Дармштадте была достаточно неординарной: впервые Александр Квасьневский и Роман Герцог вместе приняли участие в дискуссии перед полуторатысячной аудиторией. На встречу был также приглашен и бывший канцлер ФРГ Гельмут Шмидт. Теперь он возглавляет немецко-польский культурный центр в Дармштадте. Во время дискуссии не раз подчеркивалось, что контакты между Польшей и Германией на государственном уровне развиваются успешно. В то же время простым немцам и полякам не удалось еще окончательно избавиться от старых предрассудков. Более того, появились новые предубеждения. В Польше все чаще раздаются голоса, что немцы скупают страну. В Германии многие недовольны наплывом дешевой рабочей силы с Востока. Поэтому, как отмечалось на встрече, сейчас важно развивать отношения между простыми людьми. В этой связи президент ФРГ Роман Герцог подчеркнул: "Мы хотели бы, чтобы отношения между Германией и Польшей в конце концов стали такими же, как между Германией, Францией и Австрией". Со своей стороны Александр Квасьневский выразил сожаление по поводу того, что интеграция Польши в ЕС проходит недостаточно быстро. Польша, по его словам, прилагает все усилия, чтобы выполнить необходимые для этого условия. Александр Квасьневский надеется, что успехи его государства будут учтены и Польша уже в 1999 году станет полноправным членом ЕС.

Польша — и наша соседка. А часто ли наши политики встречаются вместе или нам не о чем поговорить?

Немцы — не дураки, водку стаканами не пьют

Потребление спиртных напитков в Германии продолжает сокращаться. За первое полугодие объем продажи этой продукции сократился на 3,3%. Об этом сообщил специализированный журнал "Weinwirtschaft". Начиная с 80-х годов наблюдается постоянное снижение продажи коньяков и ликеров, а также пшеничной водки и других крепких напитков.

Фестываль для маладых. На Мінскім моры

15—16 лістапада ў Палацы моладзі на Мінскім моры пройдзе рэспубліканскі фестываль маладзёжных і дзіцячых арганізацый.

Мэта фэсту — азнаёміць грамадскасць з існуючымі ў рэспубліцы маладзёжнымі арганізацыямі, а таксама прыцягнуць малодшае пакаленне да больш актыўнага ўдзелу ў грамадскім жыцці беларускай дзяржавы.

Па словах арганізатараў, пад час фестывалю плануецца наладзіць літаратурныя, эстрадныя і спартыўныя спаборніцтвы, тэматычныя секцыі, "круглыя сталы", выставы, будзе праводзіцца латарэя. Дарэчы, суботнім вечарам адбудзецца грандыёзная дыскатэка, а ў нядзелю пройдзе канцэрт беларускіх рок-зорак. Акрамя ўсяго вышэйпамянёнага арганізатары фэсту абяцаюць шмат прыемных сюрпрызаў і нечаканасцяў.

Марына ВІШНЕЎСКАЯ.

Спорт

Белоруска Наташа Зверева в розыгрыше "Кубка Кремля" подтвердила класс лучшей парной теннисистки

На проходящем в Москве "Кубке Кремля" завершились соревнования для женщин. В финале одиночного разряда чешка Яна Навотна обыграла японку Аи Сугияма. А вот в парном разряде не было равных дуэту белоруски Наташи Зверевой и испанки Аранчи Санчес.

После завершения женского "Кубка Кремля" начались состязания у мужских команд, подготовка которых вызывала уважение. Беларусь у мужчин на "Кубке Кремля" представляли Владимир Волчков и Максим Мирный.

В первом квалификационном раунде Владимир Волчков оказался сильнее украинца Дмитрия Свистуненко. Однако во втором раунде квалификации Владимиру попался двухкратный победитель "Кубка Кремля" (1990 и 1991) — россиянин Андрей Черкасов. Сыграл с именитым соперником наш теннисист достойно, проиграв со счетом 6:7; 6:7.

Максим Мирный легко разобрался в первом раунде с будущей надеждой России — Андреем Мериновым. Но во второй квалификации Максим уступил чеху Петеру Лухи.

У белорусов, потерявших шансы в одиночных разрядах, остались шансы в парных разрядах. Владимир Волчков будет играть в паре с россиянином Александром Волковым, а Максим Мирный — с зимбабвийцем Блэком. Будем надеяться, что выступления в парах будут более удачны для минских теннисистов.

"Друть-Белпак" – последняя надежда Беларуси в еврокубках

Единственная белорусская команда, прошедшая барьер 1/16 финала еврокубков, женская "Друть-Белпак" из Белынич (Могилевская область), сегодня в составе 12 гандболисток (вратари — Наталья Цвирко, Наталья Сталиневич, Елена Веретенская; полевые игроки — Татьяна Здрук, Светлана Пекарская, Татьяна Вашетькова, Светлана Кулишова, Ольга Радкевич, Лидия Подколзина, Оксана Коржеманова, Наталья Серко и Ирина Кунцевич) отправилась в Румынию. Там 8 ноября пройдет первая игра 1/8 финала Кубка городов с клубом "Рулменцул" из Брашова (Центральная Румыния). Ответная игра состоится в Минске 16 ноября в 16.00.

В стартовавшем на той неделе чемпионате Беларуси "Друть-Белпак" после четырех игр с 8 очками занимает четвертое место. А первую позицию уверенно удерживает минский "Политехник", выигравший все свои четыре матча.

Есть и будут чемпионы. По футболу

До завершения чемпионата Беларуси в первой лиге осталось два тура

Возглавлявшая весь сезон турнирную таблицу бобруйская "Белшина" в последних пяти играх дала сбой — набрала всего четыре очка. Поражения от минского "Динамо", витебского "Локомотива-96" и слонимского "Коммунальника", ничья с аутсайдером "Молодечно" и единственная победа со счетом 1:0 над "Трансмашем" — все эти неприятности передвинули бобруйчан на второе место. А лидирующее положение заняло минское "Динамо", которое уже побеждает в шести последних матчах кряду и не проигрывает 26 игр подряд. Теперь отрыв "Динамо" от "Белшины" составляет четыре очка.

"Динамовцы" упрочили свои шансы на золото, выиграв в прошедшем туре у прошлогоднего чемпиона — мозырского МПКЦ. В оставшихся двух турах минчане будут играть на выезде — сначала со слонимским "Коммунальником", а потом с гродненским "Неманом". Задача "Динамо" простая: чтобы завоевать золото, надо выиграть хотя бы один из двух оставшихся матчей.

Тем временем "Белшина" сыграет в гостях с МПКЦ и минским "Торпедо". Шансы бобруйчан стать чемпионами на данный момент очень невелики. Мало того, что "Белшине" в оставшихся двух матчах нужно обязательно побеждать, но и надо, чтобы минское "Динамо" потеряло очки в Слониме или в Гродно.

Ну, а бронзовые медали, скорее всего, окажутся у витебского "Локомотива-96": ему преследовать лидеров удастся вряд ли, а идущий на четвертой позиции "Днепр" далеко отстает.

От лидеров перейдем к аутсайдерам. Пять команд претендуют на попадание во вторую лигу. Это: "Атака", "Трансмаш", "Шахтер", "Торпедо-Кадино" и "Молодечно". Напомню, что из первой лиги вылетают две команды, а их место займут борисовский "БАТЭ" и "Гомель" (бывший "Гомсельмаш").

Наиболее выгодное положение — сохранить место в первой лиге у "Атаки", которую от 15-го места отделяют пять очков. Минчанам достаточно в оставшихся двух играх, которые они проведут в гостях с гродненским "Неманом" и могилевским "Днепром", набрать два очка. Но даже если "атаковцы" проиграют, у них останутся вполне реальные шансы остаться в первой лиге.

Непростая ситуация была у "Коммунальника". Но в игре с "Белшиной" он сумел добыть себе три очка и, выйдя победителем матча, завоевал право остаться в первой лиге. "Трансмашу" также будет весьма сложно подтвердить свое пребывание в первой лиге: вполне вероятно, решится вопрос, кто же лишний в первой лиге. Кроме игры с "Коммунальником" ему предстоят матчи с "Белшиной" и "Динамо-93".

Но самые большие проблемы у "Торпедо-Кадино". Чтобы ей выйти из "черного" списка команд, покидающих первую лигу, нужно обязательно выигрывать. Но вопрос: у кого? У "Локомотива-96" или у МПКЦ? Именно с этими командами осталось сыграть "Торпедо-Кадино".

После первого круга практически все поставили крест на "Шахтере", который тогда набрал только четыре очка. Однако с приходом в команду на пост главного тренера Ивана Щекина (до этого он тренировал минское "Динамо") ситуация резко изменилась, и теперь "Шахтер" с 24 очками вполне реально претендует на то, чтобы ухватиться за уходящий поезд, в котором едут команды первой лиги. Но среди желающих их пять, а двое даже лишние. В следующем туре "Шахтер" и "Молодечно" в игре между собой и определят, кто же все-таки лишний. Кроме этой игры "Шахтер" в заключительном туре сыграет дома с "Динамо-93". А "Молодечно" будет принимать новополоцкий "Нафтан-Девон".

Таким образом, ситуация за два круга до конца чемпионата в нижней части таблицы очень туманная.

Алексей ЖУРАВЕЛЬ.

Турнирная таблица

	И	В	Н	П	М	О
1. "Динамо" (Минск)	28	20	7	1	69—20	67
2. "Белшина" (Бобруйск)	28	20	3	5	65—29	63
3. "Локомотив-96" (Витебск)	28	18	4	6	45—27	58
4. "Днепр" (Могилев)	27	13	6	8	44—31	45
5. "Динамо-93" (Минск)	28	12	7	9	48—30	43
6. МПКЦ (Мозырь)	28	12	7	9	38—25	43
7. "Динамо" (Брест)	28	11	6	11	41—50	39
8. "Торпедо" (Минск)	28	11	5	12	42—41	38
9. "Нафтан-Девон" (Новополоцк)	28	10	8	10	36—28	38
10. "Неман" (Гродно)	27	9	6	12	29—39	33
11. "Коммунальник" (Слоним)	28	9	3	16	30—55	30
12. "Атака" (Минск)	28	8	5	15	29—42	29
13. "Трансмаш" (Могилев)	28	7	4	17	28—51	25
14. "Шахтер" (Солигорск)	28	6	6	16	22—48	24
15. "Торпедо-Кадино" (Могилев)	28	6	6	16	26—58	24
16. "Молодечно"	28	5	9	14	24—42	24

Народная Воля
6 ЛІСТАПАДА 1997 г.

Понедельник, 10 ноября

Белорусское телевидение

07.30 Утренний коктейль.
07.45, 17.55 "Музыкальная обойма".
07.50 "Отражение". Док. фильм.
08.00 Разумник.
08.50 "Телебарометр". Прогноз погоды.
09.00 Здоровье. Как родить здорового ребенка.
09.30, 17.45 Экономикст.
09.40 "Незнайка в Солнечном городе". Мультфильмы 1—3-й.
10.35 Телевизионный Дом кино. Второй фестиваль актеров кино "Стожары".
11.00 Ненужная комната. "Странное дело".
11.30 Н.Еременко, Н.Бондарчук, Н.Белохвостикова в худ. фильме "Красное и черное". 1-я серия.
12.35 Зеркало. Программа для женщин.
13.00, 15.00, 18.00, 23.50 Новости.
15.15 Видеокурс немецкого языка. Передача 7-я.
15.35 ТВ — школе. История Беларуси. 8-й класс. Просвещение и культура Беларуси в конце XVIII — первой половине XIX веков.
16.10 На добрый лад. Передача из Бреста.
16.30 Гости в дом. Окружающий мир Беларуси в экологической системе планеты.
17.00 Музыкальный антракт.
17.10 Параграф. Рынок труда.
18.20 "Красное и черное". Худ. фильм. 1-я серия.
19.25 Тема дня.
19.40 Телевизионный Дом кино. І Национальный фестиваль белорусских фильмов.
20.05 Криминальная хроника.
20.25 Музыкальный антракт.
20.40 Колыбельная.
21.00 Панорама.
21.50 Фильмотека. Л.Касаткина в худ. фильме "Душечка".
23.10 Концертный сезон. Джазовые ансамбли С.Александрова и Д.Бударина.

ОРТ

08.00, 11.00, 14.00, 17.00, 00.35 Новости.
08.15 "Девушка по имени Судьба". Сериал.
09.00 Поле чудес.
10.00 Здоровье.
10.30 Угадай мелодию. Телеигра.
11.15 Программа "Вместе".
14.20 "Волшебные истории". "Принц и нищий". Мультсериал.
14.45 Марафон-15.
15.05 Звездный час.
15.40 "Космическая полиция". Фантастический сериал.
16.05 ...До шестнадцати и старше.
16.30 "100 лет приключений". Сериал.
17.20 "Девушка по имени Судьба". Сериал.
18.00 Погода.
18.10 Час пик.
18.35 Угадай мелодию. Телеигра.
19.00 Познакомься с Познером. Программа "Человек в маске".
19.45 Спокойной ночи, малыши!
20.00 Время.
20.35 Программа передач.
20.40 Марк Бернес в детективе "Дело N 306".
22.20 Песни-97.
22.50 Сергей Никоненко в милицейском боевике "Шестой".

Канал "Россия"

07.00, 10.00, 16.00, 19.00, 22.00 Вести.
07.20 С.Жигунов и Д.Харатьян в сериале "Королева Марго".
08.40 Деньги.
08.55 Товары — почтой.
09.05 "Санта-Барбара". Сериал.
10.20 Л.Свердлин и М.Бернес в фильме "Ночной патруль".
12.00 Дежурная часть.
15.10 Графоман.
15.20 Лучше не бывает.
15.25 Экспо-вестник.
15.30 На первое — время.
16.20 Православный календарь.
16.25 "Санта-Барбара". Сериал.
17.15 "История одного события".
17.30 С.Жигунов и Д.Харатьян в сериале "Королева Марго".
19.25 Подробности.
19.45 Концерт, посвященный Дню милиции.
22.30 Дежурная часть.
22.45 Прогноз погоды.
22.50 Лестница в небо.

Канал "Культура"

07.00 Музыкальный экспромт. "Кумарейки".
07.15, 13.00, 20.00, 23.00 Новости культуры.
07.30 Старое танго. Программа А.Белинского.
08.00 Формат. Искусство дизайна.
08.20 "Звезды в Кремле". Е.Образцова.
09.00, 11.00, 15.00, 17.00 Новости.
09.05 "Под сенью дружных муз". А.Дмитриев.
09.25 И.Ильинский о С.Маршаке.
10.10 А.С.Пушкин. "Евгений Онегин". Глава 5-я. Читает С.Юрский.
10.50 "Видеопоэзия". Анна Ахматова.
11.05 ХЗЛ. Рылеев.
11.30 "Веселые ребята". Худ. фильм.
13.15 2001. "Лиса и виноград".
13.45 Пилигрим.
15.35 "Челленджер". Сериал.
16.15 Путешествие во времени. Программа Ю.М.Лотмана из цикла "Беседы о русской культуре". Передача 6-я.
16.45 Культура городов мира. По Великобритании. Часть 1-я.
17.05 "2003 год". К 300-летию Санкт-Петербурга.
17.15 Планета новостей.
17.45 Сокровища Петербурга. Эрмитаж.
18.00 Мультфильм.
18.20 "Падение династии Романовых". Док. фильм.
19.35 Лев Толстой. "Что есть я?"
20.20 "Мертвые души". Худ. фильм. 3-я серия.
21.40 Фасады в кружеве балконов.
22.00 "Идея власти... власть идеи". Док. фильм. 1-я серия.
23.20 Музыкальный экспромт.

НТВ

05.00, 09.00 Сегодня утром.
08.05 Сериал "Крутой Уокер: правосудие по-техасски".
09.15 Маски-шоу.
09.45 "Итого" с Виктором Шендеровичем.
10.00 Сериал "Доктор Куин, женщина-врач".
11.00, 13.00, 15.00 Сегодня днем.
11.20 Старый телевизор.
13.20 Майкл Йорк и Рейчел Уорд в мелодраме "Широкое Саргассово море" (США-Австралия).
15.30 Программа для детей "Улица Сезам".
16.00 Док. фильм "Исчезнувшие цивилизации". Фильм девятый "Месопотамия" (Канада-США).
16.50 Криминал.
16.55 Впрок.
17.10 Дистанция.
17.40 Футбольный клуб.
18.00, 21.00 Сегодня вечером.
18.40 Герой дня.
19.00 Приключенческий боевик "По краю пропасти" (США).
21.45 Сериал "Доктор Куин, женщина-врач".
22.35 Сегодняшко.
23.00 Сегодня в полночь.
23.25 Синемания: все о кино.

ТВ-6 Москва

06.05 Мультфильм "Топчумба".
06.15, 13.30, 15.35 Телемагазин "Спасибо за покупку!"
06.30, 23.50 Диск-канал.
07.00, 16.35, 23.20 Дорожный патруль.
07.20, 16.55 Кинопродюсер.
07.45, 10.45, 13.45 Аптека.
08.00, 11.00, 14.00, 23.20 ТСН-6.
08.15, 17.10 Спорт недели.
08.50 О.С.П. — Студия.
09.45 Сериал "Хроники молодого Индианы Джонса".
11.10 Худ. фильм "Полицейский с Петушиного холма".
13.15, 15.25 Знак качества.
14.10 А.Мягков и В.Гафт в детективе "Гонки по вертикали". 1-я серия.
16.05 Сериал "Флиппер".
17.50 Сериал "Грейс в огне III".
18.25 Катастрофы недели.
19.00 Сериал "Хроники молодого Индианы Джонса".
20.00 Новости дня.
20.30 Ток-шоу "Музыка и пресса": "Музыка и пресса" — Ирина Отиева.
21.25 А.Панкратов-Черный, С.Газаров в фильме "Ворот".

8-й канал

18.00 Для детей. "Пострелята".
18.30 Программа Кеннета Копланда.
19.00 Сериал "Сирены".
19.45 Аэробика "Новый Эдем".
20.15 Вечерница.
20.30 Сериал "Космический патруль".
22.00 Детектив по понедельникам... Худ. фильм "Доверенность".

Вторник, 11 ноября

Белорусское телевидение

07.30 Утренний коктейль.
07.45, 17.55 "Музыкальная обойма".
07.50 Экономикст.
08.00, 13.00, 15.00, 18.00, 23.45 Новости.
08.10 Сельчане. Клецкий район.
08.40 Мультфильм.
09.00 ТВ — школе. История Беларуси. Просвещение и культура Беларуси в конце XVIII — первой половине XIX веков.
09.30, 17.45 Экономикст.
09.40 "Все дело в шляпе". Развлекательно-познавательная игра-викторина.
10.10 Мультфильм.
10.20 "Золотые ключи". Телефестиваль народного творчества.
11.00 "Красное и черное". Худ. фильм. 2-я серия.
12.05 Четвертое измерение. Мотоциклетные каналы, или белорусские байкеры.
12.30 Акколада. Музыкально-развлекательная программа.
14.15 "Навстречу". Ансамбль "Сиринкс" и юные композиторы (ДМШ N1 Минска).
16.00 ТВ — школе. Белорусская литература. 7-й класс. Сергей Граховский. "Человеку нужна не слава..."
16.30 Города и люди. Белорусы в Сибири.
17.00 Музыкальный антракт.
17.10 Уроки Н.Новохиловой.
18.20 "Красное и черное". Худ. фильм. 2-я серия.
19.25 Тема дня.
19.40 Вертикаль. Один день с председателем Гродненского райисполкома М.В.Комаром.
20.05 Музыка без границ.
20.30 Осень — работ восемь.
20.40 Колыбельная.
21.00 Панорама.
21.50 Н.Андрейченко и И.Костолевский в худ. фильме "Прости".
23.15 Третий тайм.
23.55 Футбол. Чемпионат Беларуси. "Неман" (Гродно) — "Динамо" (Минск). 2-й тайм.

ОРТ

08.00, 11.00, 14.00, 17.00 Новости.
08.15 "Девушка по имени Судьба". Сериал.
09.00 Программа В.Познера "Человек в маске".
09.40 Смехопанорама. Ведущий — Е.Петросян.
10.15 Домашняя библиотека.
10.30 Угадай мелодию. Телеигра.
11.10 Программа "Вместе".
14.20 "Волшебные истории". "Принц и нищий". Мультсериал.
14.45 Кадыете "Веселая квампания".
14.55 Счастливый случай.
15.40 "Космическая полиция". Фантастический сериал.
16.05 ...До шестнадцати и старше.
16.30 "100 лет приключений". Сериал.
17.20 "Девушка по имени Судьба". Сериал.
18.00 Погода.
18.10 Час пик.
18.35 Угадай мелодию. Телеигра.
19.00 Эльдар Рязанов в программе "Тема".
19.45 Спокойной ночи, малыши!
20.00 Время.
20.35 Программа передач.
20.40 Фильм Эльдара Рязанова "Жестокий романс".
23.20 Хоккей. Евролига. "ТПС" (Финляндия) — "Торпедо" (Ярославль). Передача из Финляндии.
00.20 Новости.

Канал "Россия"

07.00, 10.00, 16.00, 19.00, 22.00 Вести.
07.20, 23.15 Дежурная часть.
07.35 "Королева Марго". Сериал. 2-я серия.
08.40 Деньги.
08.50 Торговый дом.
08.55 Товары — почтой.
09.05 "Санта-Барбара". Сериал.
10.20 Сокровища старого кино. Фильм Я.Протазанова "Белый орел".
11.35 Подробности.
15.10 Графоман.
15.20 Лучше не бывает.
15.25 Экспо-вестник.
15.30 Новое "Пятое колесо".
16.20 Православный календарь.
16.25 "Санта-Барбара". Сериал.
17.15 Прогноз погоды.
17.20 Лукоморье.
17.40 "История одного события".
17.55 "Королева Марго". Сериал. 2-я серия.
19.25 Подробности.
19.45 Национальный интерес.
20.15 Л.Утесов в фильме "Ой вы, гуси!"
21.50 Мой Пушкин.
22.05 Время.
22.25 Добрый вечер.
23.40 Горячая десятка.

Канал "Культура"

07.00 Музыкальный экспромт. "Новгородские перезвоны".
07.15, 13.00, 20.00, 23.00 Новости культуры.
07.35 "Мертвые души". Худ. фильм. 3-я серия.
08.45 Сотворение и восемь.
09.00, 11.00, 15.00, 17.00 Новости.
09.05 "Под сенью дружных муз". Д.Веневитинов.
09.25 "Падение династии Романовых". Док. фильм.
10.35 Лев Толстой. "Что есть я?"
11.30 "Цирк". Худ. фильм.
13.15 "2003 год". К 300-летию Санкт-Петербурга.
13.25 Планета новостей.
13.55 Сокровища Петербурга. Эрмитаж.
14.10 "Легенды Большого". Передача 5-я.
14.55 Ноу-хау. Тележурнал.
15.35 "Челленджер". Сериал.
16.05 "Путешествие во времени". Программа Ю.М.Лотмана из цикла "Беседы о русской культуре". Передача 7-я.
16.45 "Культура городов мира". По Великобритании. Часть 2-я.
17.05 "2003 год". К 300-летию Санкт-Петербурга.
17.10 "Русские усадьбы".
17.35 Театральная провинция.
18.00 Лукоморье.
18.30 "Турксиб". Док. фильм.
19.35 "Реквием". Скульптор Вадим Сидур.
20.20 "Мертвые души". Худ. фильм. 4-я серия.
21.40 Над готикой крыш.
22.00 "Идея власти... власть идеи". Док. фильм. 2-я серия.
23.20 Музыкальный экспромт.

НТВ

05.00, 09.00 Сегодня утром.
08.05 Сериал "Крутой Уокер: правосудие по-техасски".
09.15 Дог-шоу. Я и моя собака.
09.45 Куклы.
10.00 Сериал "Доктор Куин, женщина-врач".
11.00, 13.00, 15.00 Сегодня днем.
11.20 Старый телевизор.
13.20 Мелодрама "Я венчаю" (США).
15.25 Программа для детей "Улица Сезам".
16.00 Док. сериал. "Исчезнувшие цивилизации". "Египет" (Канада-США).
16.50 Криминал.
16.55 Впрок.
17.10 Дистанция.
17.40 Футбольный клуб.
18.00, 21.00 Сегодня вечером.
18.40 Герой дня.
19.00 Кларк Кинсли в приключенческом фильме Вернера Херцога "Зеленая кобра" (Германия).
21.45 Сериал "Доктор Куин, женщина-врач".
22.35 Сегодняшко.
23.00 Сегодня в полночь.
23.25 Теннис. Чемпионат мира в Ганновере.
23.40 Мелодрама Лилианы Кавани "Где вы? Я здесь" (Италия).

ТВ-6 Москва

06.05 Мультфильмы "Зоологические ибы".
06.20, 13.25, 15.40 Телемагазин "Спасибо за покупку!"
06.35, 23.45, 00.55 Диск-канал.
07.05, 23.30 Дорожный патруль.
07.25 Кинопродюсер.
07.45, 10.45, 13.45 Аптека.
08.00, 11.00, 14.00, 23.15 ТСН-6.
08.15 Шоу Ивана Демидова "Обоз".
09.00 Сериал "Хроники молодого Индианы Джонса".
11.10 Фильм "Полицейский с Петушиного холма".
13.15, 15.30, 00.30 Знак качества.
14.10 А.Мягков и В.Гафт в детективе "Гонки по вертикали". 2-я серия.
16.05 Сериал "Флиппер".
16.50 Шоу Ивана Демидова "Обоз".
17.50 Сериал "Грейс в огне III".
18.25 Те Кто.
19.00 Сериал "Хроники молодого Индианы Джонса".
20.00 Новости дня.
20.25 Ток-шоу "Профессия": "Психиатр".
21.25 Триллер Эндрю Дэйвиса "Дальние родственники" (США).

8-й канал

18.00 Для детей. "Пострелята".
18.30 Программа Кеннета Копланда.
19.00 Сериал "Сирены".
19.45 Заповедник дикой природы. Австралия.
20.15 Вечерница.
20.30 Худ. фильм "Спираль". 1-я серия.
21.45 Службы безопасности.
22.00 Телеобманк представляет... Звезда на кровь.
23.10 Телеобманк. Звезда на кровь. А.Збруев в худ. фильме "Кровь за кровь".

Среда, 12 ноября

Белорусское телевидение

07.30 Утренний коктейль.
07.45, 17.55 "Музыкальная обойма".
07.50 Мультфильм.
08.00, 13.00, 15.00, 18.00, 00.05 Новости.
08.10 Усадьба. Программа для дачников.
08.40 Мультфильм.
09.00 Турсобытие.
09.05 ТВ — школе. Белорусская литература. 7-й класс. Сергей Граховский. "Человеку нужна не слава..."
09.30, 17.45 Экономикст.
09.40 Мультклуб.
10.15 Вольдемарк.
10.50 "Красное и черное". Худ. фильм. 3-я серия.
11.55 Видмо-невидимо.
14.15 Видеокурс немецкого языка. Передача 8-я.
15.35 "5 x 5". Информационно-развлекательная программа для старшеклассников в прямом эфире.
16.00 Мультфильм.
16.30 Гости в дом. Мост.
17.00 Музыкальный антракт.
17.10 Марсово поле. Музыкально-развлекательная программа.
18.20 "Красное и черное". Худ. фильм. 3-я серия.
19.25 Тема дня.
19.40 Темная комната. "Достоверно".
20.05 Ток-шоу "Это мое работа". Председатель колхоза, К.Долу работника сельского хозяйства и перерабатывающей промышленности.
20.30 Авто-парк.
20.40 Колыбельная.
21.00 Панорама.
21.45 "Центр" с миссией здоровья по всему миру". Видеофильм.
21.50 Ю.Богатырев, А.Солоницын, С.Шакуров в худ. фильме "Свой среди чужих, чужой среди своих".
23.25 Королевская охота.
00.15 "Эммануэль и все, все, все". Спектакль театра КВН Днепропетровского государственного университета.

ОРТ

08.00, 11.00, 14.00, 17.00, 23.55 Новости.
08.15 "Девушка по имени Судьба". Сериал.
09.00 Эльдар Рязанов в программе "Тема".
09.40 В мире животных.
10.15 Домашняя библиотека.
10.30 Джентльмен-шоу.
11.15 Программа "Вместе".
14.20 "Волшебные истории". "Горбун собора Парижской Богоматери". Мультсериал.
14.45 "Классная компания".
15.15 Зов джунглей.
15.40 "Космическая полиция". Фантастический сериал.
16.05 ...До шестнадцати и старше.
16.30 "100 лет приключений". Сериал.
17.20 "Девушка по имени Судьба". Сериал.
18.00 Погода.
18.10 Час пик.
18.35 Леонид Ярмольник в телеигре "Золотая лихорадка".
19.10 Человек и закон.
19.45 Спокойной ночи, малыши!
20.00 Время.
20.35 Программа передач.
20.40 Харрисон Форд в триллере Романа Полански "По краю безумия".
22.55 Пресс-клуб.
00.00 Программа передач.
00.10 Ночные тени. Психологический детектив "Тень".

Канал "Россия"

07.00, 10.00, 16.00, 19.00, 22.00 Вести.
07.20, 23.15 Дежурная часть.
07.35 "Королева Марго". Сериал. 3-я серия.
08.40 Деньги.
08.50 Торговый дом.
08.55 Товары — почтой.
09.05 "Санта-Барбара". Сериал.
10.20 З.Гарин и А.Папанов в фильме "Фокусник".
11.50 Подробности.
15.10 Графоман.
15.20 Лучше не бывает.
15.25 Экспо-вестник.
15.30 Красная карта России.
16.20 Православный календарь.
16.25 "Санта-Барбара". Сериал.
17.15 Прогноз погоды.
17.20 Лукоморье.
17.40 "История одного события".
17.55 "Королева Марго". Сериал. 3-я серия.
19.25 Подробности.
19.45 Национальный интерес.
20.15 Ат Вайнер в фильме "Четвертая". США.
21.50 Мой Пушкин.
22.05 Время.
22.25 Добрый вечер.
23.40 Лестница в небо.

Канал "Культура"

07.00 Музыкальный экспромт. "Страдания по классике".
07.15, 13.00, 20.00, 23.00 Новости культуры.
07.35 "Мертвые души". Худ. фильм. 4-я серия.
08.45 Ноу-хау.
09.00, 11.00, 15.00, 17.00 Новости.
09.05 "Под сенью дружных муз". Н.Языков.
09.25 Турксиб. Док. фильм.
10.20 "Реквием". Скульптор Вадим Сидур.
11.05 "Волга-Волга". Худ. фильм.
13.15 "2003 год". К 300-летию Санкт-Петербурга.
13.25 Планета новостей.
13.55 Телеигра "Пойми меня".
14.10 "Легенды Большого". Передача 6-я.
14.55 "Кто мы?" Женский эпос России.
15.35 "Челленджер". Сериал.
16.05 "Путешествие во времени". Программа Ю.М.Лотмана из цикла "Беседы о русской культуре". Передача 8-я.
16.45 "Культура городов мира". Архитектура городов Британии, Бирмингем.
17.05 "2003 год". К 300-летию Санкт-Петербурга.
17.10 "Академия спорта". Бодибилдинг.
17.30 "Резцом и кистью". Живопись импрессионистов. Сезанн.
18.00 Лукоморье.
18.30 "Метаморфозы Юрского периода". Видеофильм.
19.20 "Царская ложа". Г.Уланова.
20.20 "Мертвые души". Худ. фильм. 5-я серия.
22.00 "Идея власти... власть идеи". Док. сериал. 3-я серия.
23.20 Музыкальный экспромт.

НТВ

05.00, 09.00 Сегодня утром.
08.05 Сериал "Крутой Уокер: правосудие по-техасски".
09.15 Телеигра "Пойми меня".
09.45 Кнопка-плюс.
10.00 Сериал "Доктор Куин, женщина-врач".
11.00, 13.00, 15.00 Сегодня днем.
11.20 Старый телевизор.
13.15 "Среда". Экологическая программа.
13.30 Ж.Тюкореенко и А.Солоницын в остросюжетном фильме Л.Кочаряна "Один шанс из тысячи".
15.20 Программа для детей "Улица Сезам".
15.50 Сериал. "Любовь и тайны Сансет Бич".

(США). 1-я серия.
16.40 Док. сериал. "Дикая природа" (Великобритания). 1-я серия "Ночь леопарда".
17.10 Впрок.
17.25 Криминал.
17.40 Футбольный клуб.
18.00, 21.00 Сегодня вечером.
18.40 Герой дня.
19.00 Премия "Оскар". Детектив "В разгар ночи" (США).
21.45 Сериал "Доктор Куин, женщина — врач".
22.35 Сегодняшко.
23.00 Сегодня в полночь.
23.25 Теннис. Чемпионат мира в Ганновере.
23.40 Мелодрама "Невинные дети" (Испания).

ТВ-6 Москва

06.05 Мультфильм "Огонь".
06.20, 07.25, 13.15, 15.40 Телемагазин "Спасибо за покупку!"
06.35, 23.45, 00.55 Диск-канал.
07.05, 23.30 Дорожный патруль.
07.45, 10.45, 13.45 Аптека.
08.00, 11.00, 14.00, 23.15 ТСН-6.
08.15 Ток-шоу "Профессия": "Психиатр".
09.05 Шоу еды "Пальчики оближешь".
09.40 Сериал "Хроники молодого Индианы Джонса".
11.10 Мэтт Диллон в драме "Аптечный ковбой" (США).
13.05, 15.30 Знак качества.
14.10 А.Мягков и В.Гафт в детективе "Гонки по вертикали". 3-я серия.
16.05 Сериал "Флиппер".
16.35 Катастрофы недели.
17.50 Сериал "Грейс в огне III".
18.25 Те Кто.
19.00 Сериал "Хроники молодого Индианы Джонса".
20.00 Новости дня.
20.25 Ток-шоу "Я сама": "Дело всей жизни".
21.25 Костюмная драма "Соломон и Шеба" (США).

8-й канал

18.00 Для детей. "Пострелята".
18.30 Программа Кеннета Копланда.
19.00 Сериал "Сирены".
19.45 Аэробика "Новый Эдем".
20.15 Вечерница.
20.30 Худ. фильм "Спираль". 2-я серия.
21.45 Снова в деле.
22.15 К.Денев в фильме "За час двоих".

Четверг, 13 ноября

Белорусское телевидение

07.30 Утренний коктейль.
07.45, 17.55 "Музыкальная обойма".
07.50 Авто-парк.
08.00, 13.00, 15.00, 18.00, 00.20 Новости.
08.10 Вертикаль.
08.35 Мультфильмы.
09.00 "Телебум" на Международном фестивале детского творчества "Мы — XXI век" в Болгарии.
09.30, 17.45 Экономикст.
09.40 "Пленённые паруса". Мультфильм.
10.05 Ток-шоу "Это моя работа".
10.30 Творцы. Поэтесса Валентина Поликанина.
10.35 Гости в дом.
11.10 "Красное и черное". Худ. фильм. 4-я серия.
12.15 Королевская охота.
13.15 "Приключения Мюнхгаузена". Мультфильмы 1—4-й.
14.15 Педагогический экран. Образование в воспитательно-трудовых учреждениях республики (Витебск).
16.30 ТВ — школе. Белорусская литература. 8-й класс. "От имени народа". Франтишек Богушевич и его творчество.
17.00 Музыкальный антракт.
17.10 Уроки Н.Новохиловой.
18.20 "Красное и черное". Худ. фильм. 4-я серия.
19.25 Тема дня.
19.40 Сделано в Беларуси. Гродненское ПО "Азот".
20.00 "АРТ-клуб". Актриса Национального академического театра им. Я.Купалы Е.Кульбачная.
20.30 Музыкальный антракт.
20.40 Колыбельная.
21.00 Панорама.
21.50 Телебарометр. Прогноз погоды.
21.55 Х.Райкин, М.Неелова в худ. фильме "Тень, или Может быть, все обойдется".
23.50 Кросс. Программа для молодежи.

ОРТ

08.00, 11.00, 14.00, 17.00, 00.25 Новости.
08.15 "Девушка по имени Судьба". Сериал.
09.00 Человек и закон.
09.35 Пока все дома.
10.10 Смак.
10.30 Угадай мелодию. Телеигра.
11.15 Программа "Вместе".
14.20 "Невероятные приключения Джонни Квеста". Мультсериал.
14.45 "Классная компания".
15.10 Лего-го!
15.40 "Космическая полиция". Фантастический сериал.
16.05 ...До шестнадцати и старше.
16.30 "100 лет приключений". Сериал.
17.20 "Девушка по имени Судьба". Сериал.
18.00 Погода.
18.10 Час пик.
18.35 Угадай мелодию. Телеигра.
19.00 "Чтобы помнили". Валентин Зубков.
19.45 Спокойной ночи, малыши!
20.00 Время.
20.35 Программа передач.
20.40 Людмила Хитяева, Валентин Зубков в фильме "Екатерина Воронина".
22.40 "Ксказдеры. Мир трюков." Сериал.
23.10 "Всегда ваша...". Лариса Долина.
23.30 Программа передач.
00.40 Ночные тени. Остросюжетный фильм "Тень Китая".

Канал "Россия"

07.00, 10.00, 16.00, 19.00, 22.00 Вести.
07.20, 23.15 Дежурная часть.
07.35 "Королева Марго". Сериал. 4-я серия.
08.40 Деньги.
08.50 Торговый дом.
08.55 Товары — почтой.
09.05 "Санта-Барбара". Сериал.
10.20 Фильм Марка Донского "Фома Гордеев".
12.00 Подробности.
15.10 Графоман.
15.20 Лучше не бывает.
15.25 Экспо-вестник.
15.30 Ваше сословие.
16.20 Православный календарь.
16.25 "Санта-Барбара". Сериал.
17.15 Прогноз погоды.
17.20 Лукоморье.
17.40 "История одного события".
17.55 "Королева Марго". Сериал. 4-я серия.
19.25 Подробности.
19.45 Национальный интерес.
20.15 Русский бал.
21.15 Сам себе режиссер.
21.50 Мой Пушкин.
22.05 Время.
22.25 Добрый вечер.
23.40 Кафе "Обломов".

Канал "Культура"

07.00 Музыкальный экспромт. "Фольклор Европы".
07.15, 13.00, 20.00, 23.00 Новости культуры.
07.35 "Мертвые души". Худ. фильм. 5-я серия.
08.45 Ноу-хау.
09.00, 11.00, 15.00, 17.00 Новости.
09.05 "Под сенью дружных муз". Е.Ростопчина.
09.25 "Метаморфозы Юрского периода". Видеофильм.
10.15 "Царская ложа". Г.Уланова.
11.05 "Трактористы". Худ. фильм.
12.50 "Изобразительное и прикладное искусство". Серебряный век в Британии.
13.30 "Пилатов". Научно-популярный фильм.
13.15 "2003 год". К 300-летию Санкт-Петербурга.
13.25 "Академия спорта". Бодибилдинг.
13.55 "Резцом и кистью". Живопись импрессионистов. Сезанн.
14.10 "Легенды Большого". Передача 7-я.
14.55 Ноу-хау.
15.35 "Челленджер". Сериал.
16.05 "Путешествие во времени". Программа Ю.М.Лотмана из цикла "Беседы о русской культуре". Передача 9-я.
16.45 "Культура городов мира". Средневековый город Честер.
17.05 "2003 год". К 300-летию Санкт-Петербурга.
17.10 "Бал в Царском Селе". Майя Плисецкая.
18.00 Лукоморье.
18.30 "Утешение оперой". В.А.Моцарт. "Дон Жуан".
19.15 За брызгами алмазных струй!
20.20 Сериал "Берлин, Александрплац".
22.00 "Идея власти... власть идеи". Док. сериал. 4-я серия.
23.15 Музыкальный экспромт.

НТВ

05.00, 09.00 Сегодня утром.
08.05 Сериал "Крутой Уокер: правосудие по-техасски".
09.15 Телеигра "Пойми меня".
09.45 "Котовасия". Приключенческая комедия.
10.00 Сериал "Доктор Куин, женщина — врач".
11.00, 13.00, 15.00 Сегодня днем.
11.20 Старый телевизор.
13.20 Витторио Гассман в трагикомедии Дино Ризи "Дорогой папа" (Италия-Франция-Канада).
15.25 Программа для детей "Улица Сезам".
15.50 Сериал. "Любовь и тайны Сансет Бич" (США). 2-я серия.
16.40 Док. сериал. "Дикая природа" (Великобритания). 2-я серия "Король-рыболов".
17.10 Впрок.
17.20 Криминал.
17.30 Хоккейный клуб.
18.00, 21.00 Сегодня вечером.
18.40 Герой дня.
19.00 Боевик "Смертельный удар" (США).
21.45 Сериал "Доктор Куин, женщина-врач".
22.35 Сегодняшко.
23.00 Сегодня в полночь.
23.25 Теннис. Чемпионат мира в Ганновере.
23.40 Драма "Отель Люкс" (Румыния).

ТВ-6 Москва

06.05 Мультфильм "Отважный Робин Гуд".
06.20, 07.25, 13.15, 15.40, 16.35 Телемагазин "Спасибо за покупку!"
06.35, 23.45, 00.50 Диск-канал.
07.05, 23.30 Дорожный патруль.
07.45 Новости от Центра.
07.45, 10.45, 13.45 Аптека.
08.00, 11.00, 14.00, 23.15 ТСН-6.
08.15 Ток-шоу "Мое кино" с Александром Олейниковым.
09.05 Нью-Йорк, Нью-Йорк.
09.40 Сериал "Хроники молодого Индианы Джонса".
11.10 О.Оливье в фильме "Конференсье" (Великобритания).
13.05, 15.30 Знак качества.
14.10 С.Лорен в комедии "Любимая женщина механика Гаврилова".
16.05 Сериал "Флиппер".
17.20 Нью-Йорк, Нью-Йорк.
17.50 Сериал "Грейс в огне III".
18.25 Те Кто.
19.00 Сериал "Хроники молодого Индианы Джонса".
20.00 Новости дня.
20.25 Ток-шоу "Сделай шаг".
21.25 О.Хасси, В.Палмер в мелодраме "Ювелирная лавка" (Италия-Канада).

8-й канал

18.00 Для детей. "Пострелята".
18.30 Программа Кеннета Копланда.
19.00 Сериал "Сирены".
19.45 Заповедник дикой природы. Танзания.
20.15 Вечерница.
20.30 Худ. фильм "Спираль". 3-я серия.
21.45 Модная стилистика.
22.30 Худ. фильм "Дневник наркомана".

Пятница, 14 ноября

Белорусское телевидение

07.30 Утренний коктейль.
07.45, 17.55 "Музыкальная обойма".
07.50 "Тамитник". Док. фильм.
08.00, 13.00, 15.00, 18.00, 00.15 Новости.
08.10 Телебарометр. Прогноз погоды.
08.20 Бархатный сезон.
08.40 Мультфильм.
09.00 ТВ — школе. Белорусская литература. 8-й класс. "От имени народа". Франтишек Богушевич и его творчество.
09.30, 17.45 Экономикст.
09.40 Родное слово. Тележурнал.
10.10 "Мы — дети". Белорусский фонд социальной поддержки детей и подростков.
10.45 Мультфильм.
11.10 "Красное и черное". Худ. фильм. 5-я серия.
12.20 Зорная расстань.
15.15 Видеокурс немецкого языка. Передача 9-я.
15.35 Мультфильмы.
16.05 Переход. Программа для подростков.
16.30 Окружающий мир. Оздоровление белорусских детей в Беларуси.
17.00 Музыкальный антракт.
17.10 "Солдатки". Док. фильм Белорусского телевидения.
18.20 "Красное и черное". Худ. фильм. 5-я серия.
19.30 Тема дня.
19.45 "Спектр. Галереи XX века". Современное искусство в Гродно.
20.05 "Б разве только девушки". Развлекательная программа.
20.25 Арт-клуб.
20.40 Колыбельная.
21.00 Панорама.
21.50 "Центр" представляет: "Здравствуй и прощай". Худ. фильм.
23.05 Хоккей. Континентальный кубок. "Полимир" (Новополоцк) — "Юнирс" (Рига). 3-й период.
00.15 Аккорады.

ОРТ

08.00, 11.00, 14.00, 17.00, 23.20 Новости.
08.15 "Девушка по имени Судьба". Сериал.
09.05 Клуб путешественников.
09.50 Домашняя библиотека.
10.05 Играй, гармонь любимая!
11.15 Программа "Вместе".
14.20 Крылья-связки "Огонь, вода и... медные трубы".
15.55 "Улица Сезам".
16.05 Лего-го!
16.35 Программа передачи "50 х 50".
17.20 "Девушка по имени Судьба". Сериал.
18.00 Погода.
18.15 Здоровье.
18.30 Поле чудес.
19.45 Спокойной ночи, малыши!
20.00 Время.
20.35 Программа передач.
20.40 Военные хроники. Детектив "Уоконьтесь с миром, мистер Кеннеди".
22.35 Взгляд.
23.35 Ночной показ. Марина Зудина в детективе "Исповедь содержанки".
01.10 Программа передач.

Канал "Россия"

07.00, 10.00, 16.00, 19.00, 22.00 Вести.
07.20, 23.15 Дежурная часть.
07.35 "Королева Марго". Сериал. 5-я серия.
08.40 Деньги.
08.50 Торговый дом.
08.55 Товары — почтой.
09.05 "Санта-Барбара". Сериал.
10.20 Н.Михалков и С.Крамаров в фильме "Приключения Кроша".
12.00 Мультфильмы.
15.10 Графоман.
15.20 Лучше не бывает.
15.25 Экспо-вестник.
15.30 Парламентарий.
16.20 Православный календарь.
16.25 "Санта-Барбара". Сериал.
17.15, 23.30 Прогноз погоды.
17.20 Лукоморье.
17.40 "История одного события".
17.55 "Королева Марго". Сериал. 5-я серия.
19.25 Подробности.
19.45 -клуб.
20.20 Совершенно секретно.
21.15 Слабо?
21.50 Мой Пушкин.
22.05 Время.
22.25 Добрый вечер.
23.35 Русский вальс. Песни А.Пахмутовой поет Москва.
00.15 Эх, дороги!

Канал "Культура"

07.00 Музыкальный экспромт.
07.15, 13.00, 20.00, 23.00 Новости культуры.
07.35 "Мертвые души". Худ. фильм. 6-я серия.
08.45 Ноу-хау.
09.00, 11.00, 15.00, 17.00 Новости.
09.05 "Под сенью дружных муз". К.Батюшков.
09.25 "Утешение оперой". В.А.Моцарт. "Дон Жуан".
10.25 "Культура и история". "Золото Рябушинского". Передача 2-я.
11.15 "Весна". Худ. фильм.
12.55 Мультфильмы.
13.15 "2003 год". К 300-летию Санкт-Петербурга.
13.30 "Бал в Царском Селе". Майя Плисецкая.
14.10 "Легенды Большого". Передача 8-я.
14.55 Ноу-хау.
15.35 "Челленджер". Сериал.
16.05 "Путешествие во времени". Программа Ю.М.Лотмана из цикла "Беседы о русской культуре". Передача 10-я.
16.45 "Культура городов мира". Садовая архитектура Великобритании.
17.05 "2003 год". К 300-летию Санкт-Петербурга.
17.10 "Демо". Передача об искусстве анимации.
18.00 Лукоморье.
18.40 "Вечер с..." Андрей Вознесенский.
20.20 Сериал "Берлин, Александрплац".
21.20 "Кумиры". В.Меркурьев.
22.00 "Идея власти... власть идеи". Док. сериал. 5-я серия.
23.20 Музыкальный экспромт.

НТВ

05.00, 09.00 Сегодня утром.
08.05 Сериал "Крутой Уокер: правосудие по-техасски".
09.15 Своя игра.
09.45 Криминал. "Чистосердечное признание".
10.00 Сериал "Доктор Куин, женщина — врач".
11.00, 13.00, 15.00 Сегодня днем.
11.20 Старый телевизор.
12.25 Время "Ч" с Ольгой Кучкиной.
13.20 Мишель Симон, Джордж Вильсон и Жан Перрен в мелодраме "Бланш" (Франция).
15.25 Устами младенца.
15.50 Сериал. "Любовь и тайны Сансет Бич" (США). 3-я серия.
16.40 Док. сериал. "Дикая природа" (Великобритания). 3-я серия "Войны радуги".
17.10 Впрок.
17.30 Футбольный клуб.
18.00, 21.00 Сегодня вечером.
18.40 Герой дня.
19.00 Н.Румянцева и Н.Рыбников в комедии "Девчата".
21.45 Сериал "Доктор Куин, женщина — врач".
22.35 Сегодняшко.
23.00 Сегодня в полночь.
23.25 Теннис. Чемпионат мира в Ганновере.
23.45 Николай Фоменко "Империя страсти".
00.25 Эротическое шоу мира: "Эммануэль, мир желаний". "Эмоции".

ТВ-6 Москва

06.05 Мультфильмы: "Золотой мальчик", "Катерок".
06.20, 07.25, 13.15, 15.40 Телемагазин "Спасибо за покупку!"
06.35, 24.00, 01.10 Диск-канал.
07.05, 23.45 Дорожный патруль.
07.20, 09.05, 10.30, 13.25, 15.5 Телемагазин "Спасибо за покупку!"
07.45, 10.45, 13.45 Аптека.
08.00, 11.00, 14.00 ТСН-6.
08.15 Ток-шоу "Сделай шаг".
09.40 Сериал "Хроники молодого Индианы Джонса".
11.10 А.Фини в фильме "Повесы" (Великобритания).
13.15, 00.50 Знак качества.
14.10 Л.Гурченко в фильме "Рецепт ее молодости".
16.05 Сериал "Флиппер II".
16.35 Те Кто.
17.50 Сериал "Грейс в огне II".
18.25 Программа "Нашего декорам".
19.00 Сериал "Хроники молодого Индианы Джонса".
20.00 Новости дня.
20.25 А.Миронов, Е.Евстигнеев в комедии "Невероятные приключения итальянцев в России".
23.00 Шоу Ивана Демидова "Обоз".

8-й канал

18.00 Для детей. "Пострелята".
18.30 Программа Кеннета Копланда.
19.00 Сериал "Сирены".
19.45 Аэробика "Новый Эдем".
20.15 Вечерница.
20.30 Худ. фильм "Спираль". 4-я серия.
22.00 Спорт-актон.
22.30 Омар Шариф в худ. фильме "Далекие звезды".

Суббота, 15 ноября

Белорусское телевидение

08.00, 15.00 Новости.
08.10 Здоровье. Сердечно-сосудистые заболевания.
08.40 Все про все.
09.05 Мультфильмы.
09.30 Уроки Н.Новохиловой.
10.00 Регион. Передача из Могилева.
10.30 "Судьба моя и надежда". Социальная реабилитация инвалидов.
11.00 Око. О рекламе и не только...
11.25 "Все нормально, мама!"
12.00 "Большой крок. "Грамма". Международный турнир по греко-римской борьбе.
12.50 Приглашаем на вечерок.
13.25 Четвертое измерение.
13.55 Многоголосье.
14.30 Музыкальная сфера.
15.05 Мультфильмы.
15.15 Музыкальные фильмы. История недели.
14.35 "Макаенка, 9". Информационно-аналитическая программа по письмам зрителей.
15.15 Телеспорт.
16.00 "Вас вызывает Спортландия". Телевизионный турнир по детским подвижным играм школьников Октябрьского района Минска.
16.45 "Рикс-версия". Телеигра.
17.15 Белорусский балет.
17.45 Зорная расстань.
18.15 Галерея. Художник Николай Байрачный. Авторская программа Т.Егоровой.
18.50 "Смотрины". Короткометражный фильм белорусского телевидения.
19.20 "Дожинки-97". По страницам Республиканского фестиваля-ярмарки тружеников села в Мостах Гродненской области.
20.30 Хорошие песни. Нелли Богуславская и Измаил Каплуков.
21.00 Панорама.
21.20 Пиврафарфом.
21.50 Телевизвигатор.
22.15 Испанская актриса для русского мира. Мария Халл. "Иногда" (США).

ОРТ

06.55 Андрей Ростоцкий, Георгий Юматов в остросюжетном фильме "Внимание! Всем постам...".
08.20 Рыбацкие истории в программе "Ёош!".
08.40 Лотто-Миллион.
08.45 Слово пастыря. Митрополит Кирилл.
09.00, 14.00, 16.50 Новости.
09.10 Домашняя библиотека.
09.20 Смак.
09.45 Лучшие игры NBA.
10.10 "Калак"! Юмористический журнал.
10.45 Смак.
11.00 Возвращение Третьяковки. История одной картины. Одной картины.
11.15 Ефим Березин в серии "Жизнь замечательных людей".
11.55 Ефим Березин и Юрий Тимошенко в комедии "Штепсель женит Тарапуньку".
13.20 Моя семья: счастье любой ценой.
14.20 Очевидное — невероятное.
14.50 "Мультфильмы "Удельный колодец", "Ну погоди!".
15.25 В мире животных.
16.15 "Как это было". Взятие дворца Амина.
17.05 Погода.
17.15 Николь Кидман, Том Круз в приключенческом фильме "Далекая страна".
19.45 Спокойной ночи, малыши!
20.00 Время.
20.35 Программа передач.
20.40 Джентльмен-шоу.
21.15 Золотой граммофон.
22.20 Футбол. Главная игра года. Сборная Италии–сборная России. Трансляция из Италии.
23.40 Кинду Ривз и Бриджит Фонда в фильме Бернардо Бертолуччи "Маленький Будда".

Канал "Россия"

06.45 "Мах и Матти". Сериал (США).
07.15 Мультфильмы.
07.40 Оцени свое дело.
08.30 Таиланд.
08.45 Мемориал. Телеигра.
09.30 Парламентский вестник.
09.45 Лукоморье.
10.00 Доброе утро, страна!
10.40 Ваш партнер.
10.55 Все на "Заре".
11.00 Вести в добрый час.
11.15 Крестьянский полдень.
11.40 Новая Россия. Фестиваль региональных фильмов.
12.00 Вести.
12.05 Кино. "Дурная кровь".
13.00 Вести.
13.25 В.Чашников, А.Степанова в фильме "Трое в лодке".
13.45 Детский фильм. "Мониторинг здоровья".
15.00 Вести.
15.25 В жизни.
15.40 Все начисто.
17.00 Все вечером.
18.20 Без гольмань.
18.55 "Итоги года".
19.35 М.Ульянов в фильме "Дом, в котором я живу".
16.20 Вести.
...
20.30 Д.Стрелецкие.
21.25 "Кто ж того, что Медянка".
21.30 "Аса".
...

Канал "Культура"

09.00, 17.00 Новости.
09.10 "Странствия и странники", "Воры в законе".
10.20 Лидер-шоу.
11.30 Новости культуры.
12.00 "Дом-зоопарк".
...

НТВ

07.00 Приключенческий фильм В.Шнейдерова "Джульбарс".

ТВ-6 Москва

23.45 Теннис. Чемпионат мира в Ганновере.
24.00 Ночной канал. "Плейбой-шоу".

8-й канал

15.10 Сериал "Марко Поло".
...

Воскресенье, 16 ноября

Белорусское телевидение

08.00 "Коктейль по-воскресеньям".
09.00 Телебом.
09.30 Мультклуб.
10.00 Вершина мира. Телевикторина.
10.30 "Все нормально, мама!" Развлекательная программа.
11.10 Турсобытие. Путешествия, встречи, новости.
11.30 Арсенал. Программа для армейцев.
12.00 Сельчане. "Шанцевые тревоги".
12.30 Альфа-ресурс.
13.15 ...
13.35 Сущность. Духовная программа.
14.30 Бонтон. Тележурнал моды.
15.00 Новости.
15.15 Уникум. Тест-игра.
15.30 Экзамен.
16.10 "Оскар". Телеигра.
16.40 "Дожинки-97". Чествование победителей жатвы в Гродненской области.
17.40 Колыбельная.
18.10 Арт-клуб.
19.20 Телевизионный театр.
20.00 Колыбельная.
20.20 Спортивный телерадиобер.
21.00 Телебарометр. Прогноз погоды.
21.10 Панорама.
21.50 Телеметро.
22.00 "Синема". Худ. фильм "Кабаре".
23.30 Хоккей. Континентальный кубок. "Полимир"(Новополоцк) — "Металлург"(Магнитогорск). 3-й период.

ОРТ

01.15 "Бархатный сезон". Музыкально-развлекательная программа.
06.55 Лирическая комедия "Ключ от неба".
08.15 Мультфильм "Приключения Вуди и его друзей", "Розовая пантера".
08.55 Спортлото.
09.00, 14.00, 23.20 Новости.
09.10 "Непутевые заметки" Дм.Крылова.
09.30 Пока все дома.
10.10 Служу Отечеству!
10.40 Утренняя звезда.
11.30 Играй, гармонь любимая!
12.10 Сельский тележурнал.
12.40 Сериал "Подводная одиссея команды Кусто". "Последний барьер".
13.20 Смехопанорама.
13.55 Программа передач.
14.00 Клуб путешественников.
14.50 Большой мультфильм. "Джек в стране чудес" (Япония).
15.35 Эдуард Якубович в телеигре "Колесо истории".
17.10 Фильмовое обозрение.
17.40 Погода.
17.50 КВН-97. Полуфинал. "Новые армяне" (Ереван) — Новосибирский университет.
19.45 Киноcoндой.
20.00 Время.
20.35 Знаменитый фантастический боевик "Звездные войны".
23.20 Елена Образцова, Зураб Соткилава, Рудольф Нуреев в программе "Приглашение к музыке".
23.30 Настасья Кински в фильме Фрэнсиса Копполы "От всего сердца".
01.15 Программа передач.

Канал "Россия"

06.00 Утренний экспресс.
06.45 "Мах и Матти". Сериал(США).
07.15 Мультфильмы.
07.45 Мультфильмы.
08.00 Доброе утро, страна!
08.40 Присяга.
09.05 Сам себе режиссер.
10.00 Вести.
11.00 Время.
11.15 Новости.
11.20 Мультфильмы.
12.00 Вести.
12.15 Детский компас.
12.25 Вести.
12.45 Формула 900.
13.00 Вести.
13.10 Ваши интересы.
13.45 Своя игра.
14.20 Мультфильмы.
15.00 Вести.
15.15 Мультфильмы.
15.30 Спорт "Формула".
16.30 Бизнес.
17.00 Вести.
17.15 Доверие.
18.00 Вести.
18.45 Тележурнал.
19.15 Наш час.
20.00 Вести.
20.30 Уикенд.
21.00 Кинопьеса.
22.10 Кинопремьера.
22.40 Вести недели.
23.20 Спортивная неделя.
23.30 Киномания.

Канал "Культура"

09.05 Детское ТВ.
...
11.00 "Волшебник Изумрудного города".
12.00 Новости.
13.00 Цирк.
14.00 Путешествие.
...

НТВ

07.00 Худ. фильм "Тимур и его команда".
08.00 Сегодня.
09.00 Новости дня с Наталией Антоновой.
09.15 Телеигра "Пойми меня".
09.45 Сериал. "Удивительные странствия Геракла". 3-я серия "Арей" (США).
10.15 Сказочный остров.
10.45 От "Вита".
11.00 Сегодня.
11.35 Своя игра.
12.20 Кинополис.
12.45 Дог-шоу.
13.00 Сегодня.
13.20 Кино.
14.00 Своя игра.
15.00 Сегодня.
15.20 Времена.
16.30 Впрок.
17.10 Кино.
...

ТВ-6 Москва

06.05, 17.15 Диск-канал.
07.20 Дорожный патруль.
07.35 "Любишь — смотри". Видеоклипы.
07.55 Кино-Кино.
08.40 Ералаш.
09.05 Детский сеанс. "Сказка о царе Салтане".

8-й канал

15.00 Сериал "Марко Поло".
15.30 Сериал "Сирены".
16.15 Худ. фильм "Жизнь Феодора Кузькина".
17.25 Тележурнал.
18.00 Вечерница.
19.45 Грамоты.
20.00 Сериал "Вторжение".
21.00 Сериал "Империя зла".
21.30 Новости "Ливан".
22.30 Мелодрама "Потерянные эмоции".

Адрас рэдакцыі:
220030, Мінск, вул. Энгельса, 34а.
Прыёмная: (017) 229-28-71.
Тэл./факс рэкламнага аддзела: 229-29-04.
Індэкс 63222.
Заснавальнік і галоўны рэдактар Іосіф СЯРЭДЗІЧ
У сувязі з адсутнасцю магчымасці рэдакцыя матэрыялы не рэцэнзуе і не вяртае, права ўступлення ў перапіску пакідае за сабой. За інфармацыю, размешчаную ў рэкламных аб'явах, рэдакцыя адказнасці не нясе.
Рэгістрацыйнае пасведчанне №246. Нумар газеты надрукаваны з дыяпазітываў у ЗАТ "Летувас рытас". Адрас: г. Вільнюс, пр-т Гедыміна, 12а. Падпісаны ў друк у 21.00. Ф-т А-2. Тыраж: першы завод — 50200 экз. Заказ №2554